Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Spraw Konstytucyjnych

2025/2075(INI)

21.11.2025

POPRAWKI
1 - 346

Projekt sprawozdania
Alessandro Zan
(PE775.590v01-00)

Wdrażanie Karty praw podstawowych Unii Europejskiej do ram prawnych UE
(2025/2075(INI))

Poprawka 1
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Umocowanie 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej („Karta”),	– uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej (*"*Karta"), ***a w szczególności jej art. 51 ust. 2,***

Or. en

Poprawka 2
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Umocowanie 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając art. 2, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 19, 21, 23 i 49 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) oraz art. 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, art. 67 ust. 1, art. 258, 250, 263***, 267 i 352*** Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),	– uwzględniając art. 2, 3***, 4, 5***, 6, 7, 9, 10, 11, 19, 21, 23 i 49 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) oraz art. 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, art. 67 ust. 1, art. 258, 250, 263 ***i 267*** Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), ***które łącznie potwierdzają, że Unia działa tylko w granicach kompetencji powierzonych jej przez państwa członkowskie oraz zgodnie z zasadami pomocniczości i proporcjonalności;***

Or. en

Poprawka 3
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 2 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	– uwzględniając orzecznictwo Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) oraz Europejskiego Trybunału Praw Człowieka,

Or. en

Poprawka 4
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Umocowanie 3 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając europejską konwencję praw człowieka,

Or. en

Poprawka 5
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Umocowanie 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając Konwencję Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej (konwencję stambulską) oraz rezolucję Parlamentu z dnia 12 września 2017 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej[1],	***skreśla się***
[1] Dz.U. C 337 z 20.9.2018, s. 167.	

Or. en

Poprawka 6
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Umocowanie 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając Konwencję Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej (konwencję stambulską) oraz rezolucję Parlamentu z dnia 12 września 2017 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej[1],	***skreśla się***

[1] Dz.U. C 337 z 20.9.2018, s. 167.

Or. en

Poprawka 7
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając instrumenty ONZ dotyczące ochrony praw człowieka i podstawowych wolności, takie jak Powszechna deklaracja praw człowieka, Międzynarodowy pakt praw obywatelskich i politycznych (ICCPR), Międzynarodowa konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji rasowej, Konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet, Konwencja o prawach osób niepełnosprawnych oraz Deklarację praw osób należących do mniejszości narodowych lub etnicznych, religijnych i językowych, a także zalecenia

Forum ONZ ds. Mniejszości, oraz uwzględniając zalecenia i sprawozdania z powszechnego okresowego przeglądu praw człowieka ONZ, a także orzecznictwo organów traktatowych ONZ i specjalne procedury Rady Praw Człowieka,

Or. en

Poprawka 8
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdania roczne Komitetu Ministrów Rady Europy zatytułowane „Nadzór nad wykonaniem wyroków Europejskiego Trybunału Praw Człowieka”[1a],
	[1a] https://www.coe.int/en/web/execution/annual-reports

Or. en

Poprawka 9
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając konwencję ONZ o prawach dziecka z 1989 r.,

Or. en

Poprawka 10
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 6 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającą ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy,

Or. en

Poprawka 11
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Umocowanie 6 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji w sprawie Europejskiej Tarczy Demokracji,

Or. en

Poprawka 12
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2020/2092 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie ogólnego systemu warunkowości służącego ochronie budżetu Unii (rozporządzenie dotyczące warunkowości w zakresie

praworządności)[1a],

[1a] Dz.U. L 433I z 22.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj

Or. en

Poprawka 13
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając decyzję ramową Rady 2008/913/WSiSW z dnia 28 listopada 2008 r. w sprawie zwalczania pewnych form i przejawów rasizmu i ksenofobii za pomocą środków prawnokarnych;

Or. en

Poprawka 14
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2065 z 19 października 2022 r. w sprawie jednolitego rynku usług cyfrowych oraz zmiany dyrektywy 2000/31/WE (akt o usługach cyfrowych)[1a],

[1a] Dz.U. L 277 z 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.

Or. en

Poprawka 15
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1689 z dnia 13 czerwca 2024 r. w sprawie ustanowienia zharmonizowanych przepisów dotyczących sztucznej inteligencji oraz zmiany rozporządzeń (WE) nr 300/2008, (UE) nr 167/2013, (UE) nr 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1139 i (UE) 2019/2144 oraz dyrektyw 2014/90/UE, (UE) 2016/797 i (UE) 2020/1828 (akt w sprawie sztucznej inteligencji)[1a],
	[1a] Dz.U. L, 2024/1689, 12.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1689/oj

Or. en

Poprawka 16
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 d (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych

funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej (rozporządzenie w sprawie wspólnych przepisów)[1a],

[1a] Dz.U. L 231 z 30.6.2021, s. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj

Or. en

Poprawka 17
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 e (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1083 z 11 kwietnia 2024 r. w sprawie ustanowienia wspólnych ram dla usług medialnych na rynku wewnętrznym i zmiany dyrektywy 2010/13/UE (europejski akt o wolności mediów)[1a],

[1a] Dz.U. L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj

Or. en

Poprawka 18
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 7 f (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 25 października 2016 r. zawierającą

zalecenia dla Komisji w kwestii utworzenia unijnego mechanizmu dotyczącego demokracji, praworządności i praw podstawowych[1a], w szczególności jej ust. 20,

---

[1a] Dz.U. C 215 z 19.6.2018, s. 162

Or. en

Poprawka 19
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lutego 2019 r. w sprawie stosowania Karty praw podstawowych Unii Europejskiej w ramach instytucjonalnych UE (2017/2089(INI))

Or. en

Poprawka 20
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 7 lutego 2018 r. w sprawie ochrony i niedyskryminacji mniejszości w państwach członkowskich UE,

Or. en

Poprawka 21
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Umocowanie 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając wspólny komunikat Komisji oraz Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa do Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2011 r. pt. „Prawa człowieka i demokracja w centrum działań zewnętrznych UE – dążenie do bardziej skutecznego podejścia” (COM(2011)0886),	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 22
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 10 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. zatytułowany „Dynamiczny budżet UE na miarę priorytetów przyszłości – Wieloletnie ramy finansowe 2028–2034” (COM(2025)0570);

Or. en

Poprawka 23
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 10 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	– uwzględniając wnioski Parlamentu Europejskiego w sprawie zmiany traktatów,

Or. en

Poprawka 24
Loránt Vincze

Projekt rezolucji
Umocowanie 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725),	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 25
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Umocowanie 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725),	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 26
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji z dnia 3 marca 2021 r. pt. „Unia

	równości: strategia na rzecz praw osób z niepełnosprawnościami na lata 2021–2030 (COM(2021)0101),

Or. en

Poprawka 27
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji z 7 października 2020 r. pt. „Unia równości: unijne ramy strategiczne na rzecz równouprawnienia, włączenia społecznego i udziału Romów” (COM(2020)0620),

Or. en

Poprawka 28
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji z dnia 2 grudnia 2020 r. pt. „Strategia na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych w UE” (COM(2020)0711),

Or. en

Poprawka 29
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając sprawozdania roczne Komisji w sprawie stosowania Karty praw podstawowych UE,	– uwzględniając sprawozdania roczne Komisji w sprawie stosowania Karty praw podstawowych UE, ***w szczególności sprawozdanie Komisji z dnia 10 października 2024 r. zatytułowane „Finansowanie w celu propagowania, ochrony i egzekwowania praw podstawowych, Roczne sprawozdanie ze stosowania Karty praw podstawowych Unii Europejskiej za 2024 r.” (COM(2024)0456),***

Or. en

Poprawka 30
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając sprawozdania ***roczne*** Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej w sprawie praw podstawowych,	– uwzględniając sprawozdania Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej***, w szczególności jej roczne sprawozdania*** w sprawie praw podstawowych ***oraz sprawozdanie z dnia 19 grudnia 2023 r. zatytułowane „Fundusze UE: zapewnienie zgodności z prawami podstawowymi”***,

Or. en

Poprawka 31
Loránt Vincze

Projekt rezolucji
Umocowanie 13 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w

celu skutecznego wdrożenia Karty;

Or. en

Poprawka 32
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Umocowanie 13 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wyniki Konferencji w sprawie przyszłości Europy,

Or. en

Poprawka 33
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Umocowanie 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając Zestaw instrumentów służących lepszemu stanowieniu prawa, ***w szczególności narzędzie nr 29 dotyczące praw podstawowych, a także propagowania równości,***	– uwzględniając Zestaw instrumentów służących lepszemu stanowieniu prawa,

Or. en

Poprawka 34
Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Umocowanie 14 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając zdanie odrębne

(LaVL 2/2022 vp) z 10 lutego 2022 r. członków Komisji Spraw Prawnych Parlamentu Finlandii w przedmiocie komunikatu Komisji "Bardziej inkluzywna i bezpieczna Europa: rozszerzenie wykazu przestępstw UE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści"[1a],

---

[1a] Zdanie odrębne, które zgłosili posłowie Tynkkynen, Meri, Laukkanen i Vallin, do opinii LaVL 2/2022 vp – U 76/2021 vp Komisji Prawnej parlamentu Finlandii z 10 lutego 2022 r. w sprawie komunikatu Komisji pt. „Bardziej inkluzywna i bezpieczna Europa: rozszerzenie wykazu przestępstw UE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści",

Or. en

Poprawka 35
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Umocowanie 14 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie roczne Europejskiego Trybunału Obrachunkowego za 2024 r.,

Or. en

Poprawka 36
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Umocowanie 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
— uwzględniając badania pt. „The implementation of the Charter of	***skreśla się***

Fundamental Rights in the EU institutional framework" [Stosowanie Karty praw podstawowych w ramach instytucjonalnych UE], „The interpretation of Article 51 of the EU Charter of Fundamental Rights: the Dilemma of Stricter or Broader Application of the Charter to National Measures" [Wykładnia art. 51 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej: dylemat węższego lub szerszego stosowania Karty do środków krajowych] oraz „The European Social Charter in the context of implementation of the EU Charter of Fundamental Rights" [Europejska karta społeczna w kontekście stosowania Karty praw podstawowych UE] opublikowane przez Dyrekcję Generalną ds. Polityki Wewnętrznej Unii Europejskiej odpowiednio w dniach 22 listopada 2016 r., 15 lutego 2016 r. i 12 stycznia 2016 r.[4],

---

[4] Badanie pt. „The Implementation of the Charter of Fundamental Rights in the EU institutional framework" [Stosowanie Karty praw podstawowych w ramach instytucjonalnych UE], Parlament Europejski, Dyrekcja Generalna ds. Polityki Wewnętrznej, Departament Tematyczny C, 22 listopada 2016 r.; badanie pt. „The interpretation of Article 51 of the EU Charter of Fundamental Rights: the Dilemma of Stricter or Broader Application of the Charter to National Measures" [Wykładnia art. 51 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej: dylemat węższego lub szerszego stosowania Karty do środków krajowych], Parlament Europejski, Dyrekcja Generalna ds. Polityki Wewnętrznej, Departament Tematyczny C, 15 lutego 2016 r.; oraz „The European Social Charter in the context of implementation of the EU Charter of Fundamental Rights" [Europejska karta społeczna w kontekście stosowania Karty praw podstawowych UE], Parlament Europejski, Dyrekcja Generalna ds. Polityki Wewnętrznej, Departament

Or. en

Poprawka 37
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Umocowanie 15 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając wspólne sprawozdanie European Implementation Network (EIN) i Democracy Reporting International (DRI) zatytułowane „Justice Delayed and Justice Denied: Non-implementation of European Courts' Judgments and the Rule of Law" [Opóźniona sprawiedliwość i odmowa sprawiedliwości: niewykonanie wyroków europejskich sądów i praworządność] w przedmiocie niewykonywania orzeczeń Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości w państwach członkowskich UE[1a],
	[1a] https://www.einnetwork.org/blog-five/2024/9/20/justice-delayed-and-justice-denied-report-on-the-non-implementation-of-european-judgments-and-the-rule-of-law

Or. en

Poprawka 38
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że w traktacie lizbońskim nadano Karcie praw	A. mając na uwadze, że w traktacie lizbońskim nadano Karcie praw

podstawowych Unii Europejskiej („Karta”) status prawa pierwotnego w ramach prawnych UE, o takiej samej mocy prawnej jak traktaty;	podstawowych Unii Europejskiej („Karta”) status prawa pierwotnego w ramach prawnych UE, o takiej samej mocy prawnej jak traktaty; ***oraz że zgodnie z art. 51 ust. 2 Karty nie rozszerza ona kompetencji Unii;***

Or. en

Poprawka 39
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że w traktacie lizbońskim nadano Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej („Karta”) status prawa pierwotnego w ramach prawnych UE, o takiej samej mocy prawnej jak traktaty;	A. ***mając na uwadze, że Kartę Praw Podstawowych proklamowano 25 lat temu;*** mając na uwadze, że w traktacie lizbońskim nadano Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej („Karta”) status prawa pierwotnego w ramach prawnych UE, o takiej samej mocy prawnej jak traktaty;

Or. en

Poprawka 40
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że w niniejszym sprawozdaniu nie ocenia się poszczególnych praw zawartych w Karcie, lecz analizuje się stosowanie Karty jako instrumentu pierwotnego prawa Unii;	B. mając na uwadze, że w niniejszym sprawozdaniu nie ocenia się poszczególnych praw zawartych w Karcie, lecz analizuje się stosowanie Karty jako instrumentu pierwotnego prawa Unii; ***mając na uwadze, że monitorowanie sytuacji w zakresie praw podstawowych w Unii należy przede wszystkim do kompetencji Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw***

Wewnętrznych (LIBE);

Or. en

Poprawka 41
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że w niniejszym sprawozdaniu nie ocenia się poszczególnych praw zawartych w Karcie, lecz analizuje się stosowanie Karty jako instrumentu pierwotnego prawa Unii;	B. mając na uwadze, że w niniejszym sprawozdaniu nie ocenia się poszczególnych praw zawartych w Karcie, lecz analizuje się stosowanie Karty jako instrumentu pierwotnego prawa Unii; ***mając na uwadze, że za monitorowanie sytuacji w zakresie praw podstawowych w Unii Europejskiej odpowiada Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (LIBE).***

Or. en

Poprawka 42
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia; mając na uwadze, że społeczne i gospodarcze prawa podstawowe stanowią kluczową część Karty i struktury prawnej Unii;	C. ***mając na uwadze, że Unia Europejska jest zbudowana na prawach podstawowych, stanowiących trzon jej tożsamości i przyświecających jej wszystkim aktom prawodawczym, politykom i wartościom demokratycznym;*** mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia; mając na uwadze, że społeczne i gospodarcze prawa podstawowe stanowią kluczową część Karty i struktury prawnej Unii;

Or. en

Poprawka 43
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia; ***mając na uwadze, że społeczne i gospodarcze prawa podstawowe stanowią kluczową część Karty i struktury prawnej Unii;***	C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia;

Or. en

Poprawka 44
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia; ***mając na uwadze, że społeczne i gospodarcze prawa podstawowe stanowią kluczową część Karty i struktury prawnej Unii;***	C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia;

Or. en

Poprawka 45
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia; mając na uwadze, że społeczne i gospodarcze ***prawa podstawowe stanowią kluczową część*** Karty ***i struktury prawnej Unii***;	C. mając na uwadze, że ważne jest zapewnienie poszanowania praw podstawowych w całej Unii i podkreślanie ich znaczenia; mając na uwadze, że ***liczne*** społeczne i gospodarcze ***postanowienia*** Karty ***zawierają zasady w rozumieniu art 52 ust. 5, które przyświecają polityce, ale nie tworzą praw bezpośrednio zaskarżalnych***;

Or. en

Poprawka 46
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw C a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ca. mając na uwadze, że państwa członkowskie nadal przyjmują lub utrzymują prawodawstwo, praktyki administracyjne lub narracje polityczne, które bezpośrednio lub pośrednio dyskryminują osoby LGBTIQ+, z naruszeniem art. 21 Karty; mając na uwadze, że Komisja jest zobowiązana to zapewnienia, aby wszystkie środki krajowe należące do zakresu prawa UE były z Kartą w pełni zgodne;

Or. en

Poprawka 47
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że według	D. mając na uwadze, że według

Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) uznane w Karcie prawa podstawowe stanowią centralny element struktury prawnej UE, a ich poszanowanie jest ***niezbędnym warunkiem wstępnym*** legalności ***każdego aktu UE***;	Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) uznane w Karcie prawa podstawowe stanowią centralny element struktury prawnej UE, a ich poszanowanie jest ***czynnikiem*** legalności***, gdy UE działa w obrębie swych kompetencji***;

Or. en

Poprawka 48
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Karta – zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka oraz jej art. 51 – obejmuje zarówno obowiązki negatywne (zakaz naruszania), jak i pozytywne (aktywne promowanie), które powinny być w równym stopniu realizowane, aby nadać jej postanowieniom pełną skuteczność;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 49
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Karta – zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka oraz jej art. 51 – obejmuje zarówno obowiązki negatywne (zakaz naruszania), jak i pozytywne (aktywne promowanie), które powinny być w równym stopniu realizowane, aby nadać jej postanowieniom pełną skuteczność;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 50
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że Karta – zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka oraz jej art. 51 – obejmuje ***zarówno*** obowiązki negatywne (zakaz naruszania), ***jak i pozytywne (aktywne promowanie), które powinny być w równym stopniu realizowane, aby nadać jej postanowieniom pełną skuteczność***;	E. mając na uwadze, że Karta – zgodnie z prawem międzynarodowym praw człowieka oraz jej art. 51 – obejmuje ***przede wszystkim*** obowiązki negatywne (zakaz naruszania), ***wymagające poszanowania praw w przypadku działania w zakresie prawa Unii***;

Or. en

Poprawka 51
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że w art. 51 Karty określono zakres jej stosowania, w tym w związku z zasadą pomocniczości, uwzględnianiem kompetencji państw członkowskich i Unii oraz poszanowaniem granic kompetencji Unii powierzonych jej w traktatach;	F. mając na uwadze, że w art. 51 Karty określono zakres jej stosowania, w tym w związku z zasadą pomocniczości, uwzględnianiem kompetencji państw członkowskich i Unii oraz poszanowaniem granic kompetencji Unii powierzonych jej w traktatach; ***zaś art. 51 ust. 2 potwierdza, że Karta nie rozszerza kompetencji Unii ani nie nakłada na państwa członkowskie nowych zadań;***

Or. en

Poprawka 52
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że w art. 51 Karty określono zakres jej stosowania, w tym w związku z zasadą pomocniczości, uwzględnianiem kompetencji państw członkowskich i Unii oraz poszanowaniem granic kompetencji Unii powierzonych jej w traktatach;	F. mając na uwadze, że w art. 51 Karty określono zakres jej stosowania, w tym w związku z zasadą pomocniczości, uwzględnianiem kompetencji państw członkowskich i ***kompetencji*** Unii oraz poszanowaniem granic kompetencji Unii powierzonych jej w traktatach; ***zaś jej stosowanie ograniczone jest do państw członkowskich tylko w zakresie, w jakim stosują prawo Unii;***

Or. en

Poprawka 53
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że ***w*** art. 51 Karty ***określono*** zakres jej stosowania***, w tym w związku z zasadą pomocniczości, uwzględnianiem kompetencji*** państw członkowskich ***i Unii oraz poszanowaniem*** granic kompetencji ***Unii*** powierzonych ***jej w traktatach***;	F. mając na uwadze, że art. 51 Karty ***wyraźnie ogranicza*** zakres jej stosowania ***do instytucji, organów i jednostek organizacyjnych Unii, a także do*** państw członkowskich ***w zakresie, w jakim stosują prawo Unii, oraz wymaga poszanowania zasad pomocniczości i proporcjonalności oraz*** granic kompetencji powierzonych ***Unii***;

Or. en

Poprawka 54
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw G

Projekt rezolucji	*Poprawka*
G. mając na uwadze, że art. 51 ust. 2 Karty wyraźnie stanowi, że Karta nie rozszerza zakresu zastosowania prawa Unii poza kompetencje Unii, nie ustanawia nowych kompetencji ani zadań Unii, ani też nie zmienia kompetencji lub zadań określonych w traktatach;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 55
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw G a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ga. mając na uwadze, że konkluzje konferencji w sprawie przyszłości Europy, w których obywatele apelują o wzmocnienie stosowania Karty w celu zapewnienia możliwie najpełniejszej skuteczności praw podstawowych w całej UE, również idą dalej niż obecna wykładnia art. 51 Karty;

Or. en

Poprawka 56
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że na mocy art. 51 postanowienia Karty mają zastosowanie do państw członkowskich wyłącznie w zakresie, w jakim stosują one prawo Unii; mając na uwadze, że mimo to niejasne ograniczenia dotyczące tego	***skreśla się***

wymogu sprawiają, iż trudno jest określić, czy i w jaki sposób Karta ma zastosowanie w praktyce;

Or. en

Poprawka 57
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że na mocy art. 51 postanowienia Karty mają zastosowanie do państw członkowskich wyłącznie w zakresie, w jakim stosują one prawo Unii; mając na uwadze, że mimo to niejasne ograniczenia dotyczące tego wymogu sprawiają, iż trudno jest określić, czy i w jaki sposób Karta ma zastosowanie w praktyce;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 58
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że na mocy art. 51 postanowienia Karty mają zastosowanie do państw członkowskich wyłącznie w zakresie, w jakim stosują one prawo Unii; mając na uwadze, że mimo to niejasne ograniczenia dotyczące tego wymogu sprawiają, iż trudno jest określić, czy i w jaki sposób Karta ma zastosowanie w praktyce;	H. mając na uwadze, że na mocy art. 51 postanowienia Karty mają zastosowanie do państw członkowskich wyłącznie w zakresie, w jakim stosują one prawo Unii; mając na uwadze, że mimo to niejasne ograniczenia dotyczące tego wymogu sprawiają, iż trudno jest określić, czy i w jaki sposób Karta ma zastosowanie w praktyce; ***mając na uwadze, że przystąpienie UE do EKPCz wyjaśniłoby ów zakres; mając na uwadze, że przystąpienie do niej również***

	dramatycznie rozszerzyłoby jej zakres i wzmocniło przy tym odpowiedzialność instytucji europejskich za zagwarantowanie spójnej wykładni, implementacji i egzekwowania wszystkich praw podstawowych w całej Europie;

Or. en

Poprawka 59
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw H

Projekt rezolucji	*Poprawka*
H. mając na uwadze, że ***na mocy art. 51 postanowienia*** Karty ***mają zastosowanie do państw członkowskich wyłącznie w zakresie, w jakim*** stosują ***one*** prawo Unii; ***mając na uwadze, że mimo to niejasne ograniczenia dotyczące tego wymogu sprawiają, iż trudno jest określić, czy i w jaki sposób Karta ma zastosowanie w praktyce;***	H. mając na uwadze, że ***art. 51 ustanawia jasne granice stosowania*** Karty***, które ograniczone jest do sytuacji, w których państwa członkowskie*** stosują prawo Unii;

Or. en

Poprawka 60
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty***, nawet wtedy gdy działają poza ramami prawnymi UE***;	I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty;

Or. en

Poprawka 61
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty, nawet wtedy gdy działają poza ramami prawnymi UE;	I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty, nawet wtedy gdy działają poza ramami prawnymi UE ***lub poza ramami korzystania z funduszy UE***;

Or. en

Poprawka 62
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty***, nawet wtedy gdy działają poza ramami prawnymi*** UE;	I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty ***w zakresie prawa*** UE;

Or. en

Poprawka 63
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw I

Projekt rezolucji	*Poprawka*
I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty, ***nawet wtedy*** gdy działają ***poza ramami prawnymi*** UE;	I. mając na uwadze, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii są związane postanowieniami Karty, gdy działają ***w zakresie prawa*** UE;

Or. en

Poprawka 64
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw I a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ia. mając na uwadze, że zgodnie ze sprawozdaniem rocznym Komisji z 2024 r. w sprawie stosowania Karty praw podstawowych Unii Europejskiej najważniejsze podmioty działające w obszarze praw podstawowych nie otrzymują wystarczających środków finansowych; mając na uwadze, że istniejące wyzwania obejmują trudności w znalezieniu informacji na temat dostępnych środków finansowych, dostępność środków finansowych na działania władz lokalnych i regionalnych w zakresie praw podstawowych oraz skutki cięć finansowych w przypadkach, gdy ograniczają one zdolność społeczeństwa obywatelskiego i organów zajmujących się prawami podstawowymi do udziału w otwartej, demokratycznej debacie;

Or. en

Poprawka 65
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw I b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ib. mając na uwadze, że dynamiczne społeczeństwo obywatelskie i aktywna przestrzeń obywatelska są podstawowymi filarami demokracji przyczyniającymi się do przejrzystości, rozliczalności oraz

promowania i ochrony wartości Unii określonych w art. 2 TUE; mając na uwadze, że długoterminowe, przewidywalne, odpowiednie i zrównoważone finansowanie społeczeństwa obywatelskiego przez UE ma zasadnicze znaczenie z punktu widzenia jego rozwoju i pełnienia funkcji strażniczej, a także wzmacniania odporności społecznej i reagowania całego społeczeństwa na kryzysy; mając na uwadze, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego (OSO) odgrywają również kluczową rolę w przestrzeganiu postanowień Karty i świadczeniu usług społecznych, zwłaszcza dla społeczności zmarginalizowanych;

Or. en

Poprawka 66
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że w coraz bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym stosowanie Karty powinno być aktywnie dostosowywane do zmieniających się priorytetów UE, w tym priorytetów związanych ze środowiskiem i klimatem;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 67
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że w coraz	***skreśla się***

bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym stosowanie Karty powinno być aktywnie dostosowywane do zmieniających się priorytetów UE, w tym priorytetów związanych ze środowiskiem i klimatem;

Or. en

Poprawka 68
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że w coraz bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym stosowanie Karty powinno być aktywnie dostosowywane do zmieniających się priorytetów UE, w tym priorytetów związanych ze środowiskiem i klimatem;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 69
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że w coraz bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym stosowanie Karty powinno być aktywnie dostosowywane do zmieniających się priorytetów UE, w tym priorytetów związanych ze środowiskiem i klimatem;	J. mając na uwadze, że w coraz bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym stosowanie Karty powinno być aktywnie dostosowywane do zmieniających się priorytetów UE, w tym priorytetów związanych ze środowiskiem i klimatem ***i transformacją cyfrową***;

Or. en

Poprawka 70

Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw J

Projekt rezolucji	*Poprawka*
J. mając na uwadze, że w coraz bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym ***stosowanie*** Karty powinno być ***aktywnie dostosowywane do*** zmieniających się priorytetów UE***, w tym priorytetów związanych ze środowiskiem i klimatem***;	J. mając na uwadze, że w coraz bardziej złożonym otoczeniu regulacyjnym ***przestrzeganie*** Karty powinno być ***spójnie zapewniane we wszystkich obszarach polityki, niezależnie od*** zmieniających się priorytetów UE;

Or. en

Poprawka 71
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że równość ***jest podstawową wartością Unii i prawem podstawowym zapisanym w Karcie, TUE i TFUE***; mając na uwadze, że w całej ***UE wciąż obowiązują przepisy dyskryminacyjne***;	K. mając na uwadze, że równość ***i zakaz dyskryminacji, zapisane w Traktatach i w art. 20 i 21 Karty, mają charakter fundamentalny w porządku konstytucyjnym Unii***; mając na uwadze, że ***zapewnienie ich skutecznego wdrożenia*** w całej ***Unii wymaga spójnego stosowania prawa UE, efektywnych mechanizmów egzekwowania i konstruktywnej współpracy z państwami członkowskimi***;

Or. en

Poprawka 72
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że równość jest	K. mając na uwadze, że równość jest

podstawową wartością Unii i prawem podstawowym zapisanym w ***Karcie***, TUE i TFUE; mając na uwadze, że ***w całej UE wciąż obowiązują przepisy dyskryminacyjne***;	podstawową wartością Unii i prawem podstawowym zapisanym w ***art. 20 i 21 Karty***, TUE i TFUE; mając na uwadze, że ***jej wdrożenie wymaga współpracy państw członkowskich***;

Or. en

Poprawka 73
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw K

Projekt rezolucji	*Poprawka*
K. mając na uwadze, że równość jest podstawową wartością Unii i prawem podstawowym zapisanym w Karcie, TUE i TFUE; mając na uwadze, że w całej UE wciąż ***obowiązują przepisy*** dyskryminacyjne;	K. mając na uwadze, że równość jest podstawową wartością Unii i prawem podstawowym zapisanym w Karcie, TUE i TFUE; mając na uwadze, że w całej UE wciąż ***utrzymują się środki*** dyskryminacyjne ***i należy zająć się tą sytuacją***;

Or. en

Poprawka 74
Loránt Vincze

Projekt rezolucji
Motyw K a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ka. mając na uwadze, że szacunek dla osób należących do mniejszości narodowych i językowych oraz ochrona ich języka i kultury przyczynia się do spójności społecznej i efektywnego stosowania art. 21 Karty o niedyskryminacji;

Or. en

Poprawka 75
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw K a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ka. mając na uwadze, że charakter praw, które Karta ma chronić, wymaga walki z dyskryminacją również na tle płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i charakterystyki seksualnej;

Or. en

Poprawka 76
Loránt Vincze, Lukas Mandl, Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Motyw K b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Kb. mając na uwadze, że zapobieganie antysemityzmowi i walka z nim są ważne dla ochrony równości i efektywnego korzystania z praw podstawowych na gruncie Karty, a przy tym wymagają ciągłego wdrażania skutecznych środków zapobiegawczych, ochronnych i ścigania karnego;

Or. en

Poprawka 77
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Karta chroni prawa dziecka, poszanowanie życia	***skreśla się***

prywatnego i rodzinnego oraz swobodę przemieszczania się; mając na uwadze, że krajowe bariery legislacyjne i administracyjne dla uznawania związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi bezpośrednio naruszają Kartę;

Or. en

Poprawka 78
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw L

Projekt rezolucji	*Poprawka*
L. mając na uwadze, że Karta chroni prawa dziecka, poszanowanie życia prywatnego i rodzinnego oraz swobodę przemieszczania się; mając na uwadze, że krajowe bariery legislacyjne i administracyjne dla uznawania związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi bezpośrednio naruszają Kartę;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 79
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw L a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	La. mając na uwadze, że prawo do tożsamości płciowej i ekspresji płciowej stanowi część istoty godności ludzkiej i autonomii osobistej chronionej na podstawie art. 1, 7 i 21 Karty; mając na uwadze, że procedury prawnego uznawania płci, które nakładają wymogi medyczne, diagnozy psychiatryczne lub

	inne warunki patologizujące, naruszają te prawa;

Or. en

Poprawka 80
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że art. 14 Karty podkreśla prawo każdego dziecka do nauki na sprawiedliwych zasadach;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 81
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że art. 14 Karty podkreśla prawo każdego dziecka do nauki na sprawiedliwych zasadach;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 82
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw N

Projekt rezolucji	*Poprawka*
N. mając na uwadze, że art. 14 Karty podkreśla prawo każdego dziecka do nauki na sprawiedliwych zasadach;	N. mając na uwadze, że art. 14 Karty podkreśla prawo każdego dziecka do nauki na sprawiedliwych zasadach; ***mając na***

uwadze, że segregacja, dyskryminacja i ubóstwo stanowią poważne przeszkody dla dzieci ze środowisk marginalizowanych, w szczególności dzieci romskich, w dostępie do edukacji o wysokiej jakości;

Or. en

Poprawka 83
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że osoby transpłciowe, niebinarne i interseksualne nadal doświadczają naruszeń ich integralności cielesnej, w tym przeprowadzanych bez zgody i z medycznego punktu widzenia niepotrzebnych zabiegów chirurgicznych i terapii w okresie niemowlęcym lub dzieciństwa; mając na uwadze, że praktyki te są niezgodne z art. 1, 3 i 21 Karty;

Or. en

Poprawka 84
Loránt Vincze, Miriam Lexmann, Lukas Mandl

Projekt rezolucji
Motyw N a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Na. mając na uwadze, że art. 10 Karty gwarantuje prawo do wolności myśli, sumienia i religii;

Or. en

Poprawka 85

Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji są niezgodne z Kartą; mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub prawa podstawowe osób LGBTQIA+;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 86
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji są niezgodne z Kartą; mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub prawa podstawowe osób LGBTQIA+;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 87
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że ***utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji są niezgodne z Kartą; mając na uwadze, że wszystkie*** państwa członkowskie ***muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub*** prawa ***podstawowe osób LGBTQIA***+;	O. mając na uwadze, że państwa członkowskie ***zachowują wyłączną kompetencję w przedmiocie procedur prawnego uznawania płci; Karta ma zastosowanie tylko przy stosowaniu*** prawa ***Unii***;

Or. en

Poprawka 88
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji są niezgodne z Kartą***;*** mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub prawa podstawowe osób LGBTQIA+;	O. mając na uwadze, że utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji***, mianowicie, m.in., praktyk służących zmianie, represji lub supresji orientacji seksualnej danej osoby, jej tożsamości płciowej lub ekspresji płciowej,*** są niezgodne z Kartą mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka ***i orzecznictwem***, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub prawa podstawowe osób LGBTQIA+;

Or. en

Poprawka 89
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw O

Projekt rezolucji	*Poprawka*
O. mając na uwadze, że utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji są niezgodne z Kartą; mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub prawa podstawowe osób LGBTQIA+;	O. mając na uwadze, że utrzymujące się luki prawne i bariery w prawnym uznawaniu płci oraz istnienie praktyk konwersji są niezgodne z Kartą; mając na uwadze, że wszystkie państwa członkowskie muszą, zgodnie z europejską konwencją praw człowieka, zagwarantować prawne uznanie tożsamości płciowej i ochronę przed praktykami podważającymi godność lub prawa podstawowe osób LGBTQIA+ ***oraz powstrzymać się od ograniczania tych praw***;

Or. en

Poprawka 90
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw O a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Oa. mając na uwadze, że patologizujące praktyki wobec osób interseksualnych, niebinarnych i trans w UE naruszają prawa podstawowe;

Or. en

Poprawka 91
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, podobnie jak akt ustawodawczy UE mający na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 92
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, podobnie jak akt ustawodawczy UE mający na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 93
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji

Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; ***mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, podobnie jak akt ustawodawczy UE mający na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;***	P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii;

Or. en

Poprawka 94
Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że ***przestępstwa z nienawiści i nawoływanie*** do nienawiści ***naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii***; mając na uwadze, że ***rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie*** do nienawiści i ***przestępstwa*** z nienawiści ***ma pierwszorzędne znaczenie, podobnie jak akt ustawodawczy UE mający na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną***;	P. mając na uwadze, że ***dodanie nawoływania*** do nienawiści ***i przestępstw z nienawiści do unijnego wykazu przestępstw zmieniłoby zakres postanowień traktatów UE poprzez rozszerzenie jurysdykcji karnej UE***; mając na uwadze, że ***nie ma dokładnej definicji nawoływania*** do nienawiści i ***przestępstw*** z nienawiści***; mając na uwadze, że podejście to odbiega od jurysdykcji UE w zakresie współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, która jest wąsko zdefiniowana i wdrażana w drodze oficjalnej współpracy zgodnie z zasadą wzajemnego uznawania***;

Or. en

Poprawka 95
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, ***podobnie jak akt ustawodawczy UE mający*** na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;	P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, ***wraz z aktem ustawodawczym UE mającym*** na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową***,*** ***ekspresję płciową*** i orientację seksualną ***i cechy płciowe***;

Or. en

Poprawka 96
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw P

Projekt rezolucji	*Poprawka*
P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, podobnie jak akt ustawodawczy UE mający na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;	P. mając na uwadze, że przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści naruszają prawa podstawowe i pozostają niewystarczająco uwzględnione w prawie Unii; mając na uwadze, że rozszerzenie wykazu przestępstw UE zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE o nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści ma pierwszorzędne znaczenie, podobnie jak akt ustawodawczy UE mający na celu przeciwdziałanie tym zagrożeniom, w tym ze względu na tożsamość płciową***,*** ***charakterystykę seksualną, ekspresję płciową*** i orientację seksualną;

Or. en

Poprawka 97
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw P a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Pa. mając na uwadze, że nawoływanie do nienawiści i przemoc motywowana nienawiścią wobec osób LGBTIQ+ nasilają się w całej Unii, a w niektórych przypadkach są podsycane wrogą retoryką organów publicznych; mając na uwadze, że zjawiska te poważnie utrudniają korzystanie z praw zapisanych w art. 1, 3, 7, 11 i 21 Karty;

Or. en

Poprawka 98
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że dotychczas nie wykorzystano odpowiednio potencjału praw socjalnych i gospodarczych określonych w Karcie; mając na uwadze, że poszanowanie praw socjalnych stanowi nie tylko nakaz etyczny i obowiązek prawny, ale także konieczność ekonomiczną;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 99
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że dotychczas nie wykorzystano odpowiednio potencjału praw socjalnych i gospodarczych określonych w Karcie; mając na uwadze, że poszanowanie praw socjalnych stanowi nie tylko nakaz etyczny i obowiązek prawny, ale także konieczność ekonomiczną;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 100
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że dotychczas nie wykorzystano odpowiednio potencjału praw socjalnych i gospodarczych określonych w Karcie; mając na uwadze, że poszanowanie praw socjalnych stanowi nie tylko nakaz etyczny i obowiązek prawny, ale także konieczność ekonomiczną;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 101
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że dotychczas nie wykorzystano odpowiednio potencjału	***skreśla się***

praw socjalnych i gospodarczych określonych w Karcie; mając na uwadze, że poszanowanie praw socjalnych stanowi nie tylko nakaz etyczny i obowiązek prawny, ale także konieczność ekonomiczną;

Or. en

Poprawka 102
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Motyw Q

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Q. mając na uwadze, że dotychczas nie wykorzystano odpowiednio potencjału praw socjalnych i gospodarczych określonych w Karcie; mając na uwadze, że poszanowanie praw socjalnych stanowi nie tylko nakaz etyczny i obowiązek prawny, ale także konieczność ekonomiczną;	Q. mając na uwadze, że dotychczas nie wykorzystano odpowiednio potencjału praw socjalnych i gospodarczych określonych w Karcie; mając na uwadze, że poszanowanie praw socjalnych stanowi nie tylko nakaz etyczny i obowiązek prawny, ale także konieczność ekonomiczną; ***mając na uwadze, że kryzys związany z kosztami utrzymania, zwłaszcza w mieszkalnictwie, energetyce i żywności, utrudnia skuteczne korzystanie z tych praw i równy udział w życiu publicznym;***

Or. en

Poprawka 103
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że w art. 6 TUE podkreśla się również, iż prawa podstawowe, zagwarantowane w europejskiej konwencji praw człowieka, muszą stanowić część prawa Unii jako	***skreśla się***

zasady ogólne prawa;

Or. en

Poprawka 104
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że w art. 6 TUE podkreśla się również, iż prawa podstawowe, zagwarantowane w europejskiej konwencji praw człowieka, muszą stanowić część prawa Unii jako zasady ogólne prawa;	R. mając na uwadze, że w art. 6 TUE podkreśla się również, iż prawa podstawowe, zagwarantowane w europejskiej konwencji praw człowieka, muszą stanowić część prawa Unii jako zasady ogólne prawa***, a art. 6 ust. 2 upoważnia Unię do przystąpienia do Konwencji***; ***mając na uwadze, że ETPCz często uwzględnia Kartę przy ocenie naruszeń praw człowieka;***

Or. en

Poprawka 105
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw R

Projekt rezolucji	*Poprawka*
R. mając na uwadze, że ***w*** art. 6 ***TUE podkreśla się również, iż*** prawa podstawowe, zagwarantowane w europejskiej konwencji praw człowieka***, muszą stanowić*** część prawa Unii jako zasady ogólne prawa;	R. mając na uwadze, że art. 6 ***ust. 3 TUE stanowi, iż "***prawa podstawowe, zagwarantowane w europejskiej Konwencji ***o ochronie*** praw człowieka ***i podstawowych wolności oraz wynikające z tradycji konstytucyjnych wspólnych Państwom Członkowskim, stanowią*** część prawa Unii jako zasady ogólne prawa***"***;

Or. en

Poprawka 106
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Motyw R a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ra. mając na uwadze, że wiarygodne i powtarzające się sprawozdania dokumentują poważne naruszenia praw podstawowych migrantów, osób ubiegających się o azyl i innych przemieszczających się osób na granicach Unii i w ich obrębie, w tym zawracanie, wydalenia zbiorowe, arbitralne zatrzymania, profilowanie rasowe i nieodpowiednie warunki przyjmowania; mając na uwadze, że takie praktyki zagrażają dostępowi do azylu i skutecznych środków odwoławczych oraz stanowią jawne naruszenie Karty;

Or. en

Poprawka 107
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw S

Projekt rezolucji	*Poprawka*
S. mając na uwadze, że art. 151 TFUE odnosi się do podstawowych praw socjalnych takich jak te określone w Europejskiej karcie społecznej oraz stanowi, że „Unia i państwa członkowskie wprowadzają w życie środki, które uwzględniają różnorodność praktyk krajowych”;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 108
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw S

Projekt rezolucji	*Poprawka*
S. mając na uwadze, że art. 151 TFUE odnosi się do podstawowych praw socjalnych takich jak te określone w Europejskiej karcie społecznej oraz stanowi, że „Unia i państwa członkowskie wprowadzają w życie środki, które uwzględniają różnorodność praktyk krajowych”;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 109
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw T

Projekt rezolucji	*Poprawka*
T. mając na uwadze, że w zarządzaniu gospodarczym Unii niewiele uwagi poświęca się prawom socjalnym określonym w Karcie; mając na uwadze, że prawa te należy uznać za prawa podstawowe;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 110
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw T

Projekt rezolucji	*Poprawka*
T. mając na uwadze, że w zarządzaniu gospodarczym Unii niewiele uwagi poświęca się prawom socjalnym określonym w Karcie; mając na uwadze,	***skreśla się***

że prawa te należy uznać za prawa podstawowe;

Or. en

Poprawka 111
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw T

Projekt rezolucji	*Poprawka*
T. mając na uwadze, że w zarządzaniu gospodarczym Unii niewiele uwagi poświęca się prawom socjalnym określonym w Karcie; mając na uwadze, że prawa te należy uznać za prawa podstawowe;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 112
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw T

Projekt rezolucji	*Poprawka*
T. mając na uwadze, że w zarządzaniu gospodarczym Unii niewiele uwagi poświęca się prawom socjalnym określonym w Karcie; mając na uwadze, że prawa te należy uznać za prawa podstawowe;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 113
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Motyw T

Projekt rezolucji	*Poprawka*
T. mając na uwadze, że w zarządzaniu gospodarczym Unii niewiele uwagi poświęca się prawom socjalnym określonym w Karcie; mając na uwadze, że prawa ***te*** należy uznać za prawa podstawowe;	T. mając na uwadze, że w zarządzaniu gospodarczym Unii niewiele uwagi poświęca się prawom socjalnym określonym w Karcie; mając na uwadze, że ***reguły gospodarcze i fiskalne muszą być zgodne z zasadą nieobniżania poziomu ochrony socjalnej, godnej pracy i powszechnego dostępu do podstawowych usług, w tym opieki zdrowotnej, edukacji i mieszkań; mając na uwadze, że*** prawa ***socjalne*** należy uznać za prawa podstawowe;

Or. en

Poprawka 114
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw U

Projekt rezolucji	*Poprawka*
U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 115
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw U

Projekt rezolucji	*Poprawka*
U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 116
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw U

Projekt rezolucji	*Poprawka*
U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 117
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Motyw U

Projekt rezolucji	*Poprawka*
U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;	U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty; ***mając na uwadze, że niektóre aspekty unijnej polityki fiskalnej i handlowej podważyły w praktyce prawa socjalne i pracownicze zagwarantowane w tytule „Solidarność" Karty; mając na uwadze, że polityka oszczędności i prywatyzacji osłabiła socjalną treść prawa UE, a tym samym bezpośrednio naruszyła Kartę;***

Or. en

Poprawka 118
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw U

Projekt rezolucji	*Poprawka*
U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; ***mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;***	U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie;

Or. en

Poprawka 119
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Motyw U

Projekt rezolucji	*Poprawka*
U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;	U. mając na uwadze, że zawarte w Europejskim filarze praw socjalnych zobowiązanie do zapewnienia obywatelom nowych i skuteczniejszych praw w obszarach takich, jak równość szans i dostęp do rynku pracy***, mieszkalnictwo socjalne i dostępne usługi***, uczciwe warunki pracy oraz ochrona socjalna i włączenie społeczne, dodatkowo wzmacnia prawa zapisane w Karcie; mając na uwadze, że konieczne jest dalsze dostosowanie wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych oraz Karty;

Or. en

Poprawka 120
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Motyw U a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ua. mając na uwadze, że w unijnej strukturze zarządzania gospodarczego, w tym w europejskim semestrze, zreformowanym pakcie stabilności i wzrostu, wzmocnionych mechanizmach nadzoru i Europejskim Mechanizmie Stabilności, nadal zwraca się jedynie ograniczoną uwagę na postanowienia Karty dotyczące kwestii społecznych; mając na uwadze, że niejasne odniesienia do „sprawiedliwości społecznej" nie mogą zastąpić podejścia opartego na treści normatywnej praw socjalnych, w tym prawa do edukacji, zabezpieczenia

społecznego, opieki zdrowotnej i dostępu do usług świadczonych w ogólnym interesie gospodarczym; mając na uwadze, że nieuwzględnienie tych praw w procesie podejmowania decyzji makroekonomicznych w praktyce podsyciło nieufność i poczucie bezprawności w odniesieniu do polityki gospodarczej i fiskalnej UE;

Or. en

Poprawka 121
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw V

Projekt rezolucji	*Poprawka*
V. mając na uwadze, że zasada równości płci jest podstawową wartością UE, zapisaną w traktatach, Karcie i prawie wtórnym UE; mając na uwadze***, że*** art. 8 TFUE ***ustanawia zasadę uwzględniania problematyki płci, stanowiąc, że „***we wszystkich swoich działaniach Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości mężczyzn i kobiet”;	V. mając na uwadze, że zasada równości płci jest podstawową wartością UE, zapisaną w traktatach, Karcie i prawie wtórnym UE; mając na uwadze art. 8 TFUE***, który stwierdza, że "***we wszystkich swoich działaniach Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości mężczyzn i kobiet"; ***mając na uwadze, że art. 21 i 23 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej zakazują jakiejkolwiek dyskryminacji ze względu na płeć;***

Or. en

Poprawka 122
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw V

Projekt rezolucji	*Poprawka*
V. mając na uwadze, że zasada równości płci jest podstawową wartością UE, zapisaną w traktatach, Karcie i prawie	V. mając na uwadze, że zasada równości płci jest podstawową wartością UE, zapisaną w traktatach, Karcie i prawie

wtórnym UE; mając na uwadze***, że*** art. 8 TFUE ***ustanawia zasadę uwzględniania problematyki płci, stanowiąc, że „***we wszystkich swoich działaniach Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości mężczyzn i kobiet”;	wtórnym UE; mając na uwadze art. 8 TFUE***, który stwierdza, że "***we wszystkich swoich działaniach Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości mężczyzn i kobiet";

Or. en

Poprawka 123
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw V

Projekt rezolucji	*Poprawka*
V. mając na uwadze, że ***zasada równości płci*** jest podstawową ***wartością UE, zapisaną w traktatach, Karcie i prawie wtórnym UE***; mając na uwadze, że art. ***8 TFUE ustanawia zasadę uwzględniania problematyki płci, stanowiąc, że „we wszystkich swoich działaniach Unia zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równości*** mężczyzn i kobiet***”;***	V. mając na uwadze, że ***równouprawnienie między mężczyznami i kobietami*** jest podstawową ***zasadą Unii Europejskiej***; mając na uwadze, że art. ***21 i 23 Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej zakazują wszelkiej dyskryminacji opartej na płci i wymagają, aby zapewniono równość*** mężczyzn i kobiet ***we wszystkich dziedzinach polityki.***

Or. en

Poprawka 124
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw V a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Va. mając na uwadze, że art. 10 TFUE stanowi, iż "Unia dąży do zwalczania dyskryminacji ze względu na płeć, rasę lub pochodzenie etniczne, religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną";

Or. en

Poprawka 125
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw X

Projekt rezolucji	*Poprawka*
X. mając na uwadze, że Karta ***służy*** jako istotne narzędzie ochrony praw podstawowych w powstających nowych obszarach polityki, jak na przykład sztuczna inteligencja;	X. mając na uwadze, że Karta ***może służyć*** jako istotne narzędzie ochrony praw podstawowych w powstających nowych obszarach polityki, jak na przykład sztuczna inteligencja;

Or. en

Poprawka 126
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw X a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Xa. mając na uwadze, że wroga dezinformacja rozpowszechniana przez podmioty zagraniczne i europejskie ogranicza wolność wypowiedzi i informacji, ponieważ ma na celu wywołanie szumu, który ogranicza autentyczną ekspresję, dyskusję i wymianę informacji;

Or. en

Poprawka 127
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw Y

Projekt rezolucji	*Poprawka*

Y. mając na uwadze, że promowanie szerokiego zakresu przewidzianych w Karcie praw – począwszy od praw obywatelskich i politycznych po prawa socjalne i gospodarcze oraz prawa trzeciej generacji – przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii stanowiłoby niezbędny impuls prowadzący do rozwoju europejskiej przestrzeni publicznej i do nadania konkretnego wyrazu pojęciu obywatelstwa Unii i partycypacyjnego wymiaru UE ujętego w traktatach;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 128
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw Y

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Y. mając na uwadze, że promowanie szerokiego zakresu przewidzianych w Karcie praw – począwszy od praw obywatelskich i politycznych po prawa socjalne i gospodarcze oraz prawa trzeciej generacji – przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii stanowiłoby niezbędny impuls prowadzący do rozwoju europejskiej przestrzeni publicznej i do nadania konkretnego wyrazu pojęciu obywatelstwa Unii i partycypacyjnego wymiaru UE ujętego w traktatach;	Y. mając na uwadze, że promowanie szerokiego zakresu przewidzianych w Karcie praw – począwszy od praw obywatelskich i politycznych po prawa socjalne i gospodarcze oraz prawa trzeciej generacji – przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii stanowiłoby niezbędny impuls prowadzący do rozwoju europejskiej przestrzeni publicznej i do nadania konkretnego wyrazu pojęciu obywatelstwa Unii i partycypacyjnego wymiaru UE ujętego w traktatach; ***mając na uwadze, że ustanowienie statutu obywatelstwa UE zwiększyłoby zaskarżalność praw obywatelskich i zapewniłoby równość obywateli, ulepszając spójność i reagowanie na zmiany społeczne, gospodarcze, polityczne i cyfrowe;***

Or. en

Poprawka 129

Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Motyw Y

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Y. mając na uwadze, że promowanie ***szerokiego zakresu*** przewidzianych w Karcie praw **– *począwszy od praw obywatelskich i politycznych po prawa socjalne i gospodarcze oraz prawa trzeciej generacji – przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii stanowiłoby niezbędny impuls prowadzący do rozwoju europejskiej przestrzeni publicznej i do nadania konkretnego wyrazu pojęciu obywatelstwa*** Unii i ***partycypacyjnego wymiaru UE ujętego w traktatach***;	Y. mając na uwadze, że promowanie przewidzianych w Karcie praw ***musi pozostać w zakresie kompetencji*** Unii i ***nie może wpływać na tożsamość narodową lub tradycje kulturalne chronione w art. 4 ust. 2 TUE***;

Or. en

Poprawka 130
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw Y

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Y. mając na uwadze, że promowanie ***szerokiego zakresu przewidzianych*** w Karcie ***praw – począwszy od praw obywatelskich i politycznych po prawa socjalne i gospodarcze oraz prawa trzeciej generacji – przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii stanowiłoby niezbędny impuls prowadzący do rozwoju europejskiej przestrzeni publicznej i do nadania konkretnego wyrazu pojęciu obywatelstwa*** Unii i partycypacyjnego wymiaru UE ujętego w traktatach;	Y. mając na uwadze, że ***skuteczne*** promowanie ***praw zapisanych*** w Karcie ***przyczynia się do pogłębienia zaufania obywateli do*** Unii i partycypacyjnego wymiaru ***obywateli*** UE ujętego w traktatach;

Or. en

Poprawka 131

Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw Y a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ya. mając na uwadze, że Karta stanowi integralną część procesu przystąpienia do UE, ponieważ tworzy aktywne ramy dla przyszłych państw członkowskich UE w rozdziałach dotyczących dorobku prawnego UE oraz kształtuje reformy prawne i polityczne wymagane do członkostwa w UE; mając na uwadze, że ponad 10 krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących, aby pomyślnie przystąpić do UE, będzie musiało dostosować swoją politykę do rozdziałów dotyczących praw podstawowych, które odsyłają do Karty;

Or. en

Poprawka 132
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw Y a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ya. mając na uwadze, że wolność wypowiedzi i informacji jest prawem podstawowym zapisanym w Karcie i stanowi podstawowy filar demokracji oraz musi być w pełni szanowana i chroniona w całej Unii;

Or. en

Poprawka 133
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Motyw Y b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Yb. mając na uwadze, że wolność pokojowych zgromadzeń i manifestacji jest prawem podstawowym zapisanym w Karcie i stanowi podstawowy filar demokracji oraz musi być szanowana i w pełni chroniona w całej Unii;

Or. en

Poprawka 134
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Motyw Z

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Z. mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych (FRA) sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w celu skutecznego wdrożenia Karty[5],[6],[7];	***skreśla się***
[5] Opinia FRA nr 1/2017 z dnia 10 kwietnia 2017 r.	
[6] Opinia FRA nr 4/2018 z dnia 24 września 2018 r.	
[7] Dokument tematyczny FRA z dnia 11 czerwca 2020 r.	

Or. en

Poprawka 135
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw Z

Projekt rezolucji	*Poprawka*

Z. mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych (FRA) sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w celu skutecznego wdrożenia Karty[5],[6],[7];	***skreśla się***
[5] Opinia FRA nr 1/2017 z dnia 10 kwietnia 2017 r.	
[6] Opinia FRA nr 4/2018 z dnia 24 września 2018 r.	
[7] Dokument tematyczny FRA z dnia 11 czerwca 2020 r.	

Or. en

Poprawka 136
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw Z

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Z. mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych (FRA) sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w celu skutecznego wdrożenia Karty[5],[6]***,***[7]***;***	Z. mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych (FRA) sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w celu skutecznego wdrożenia Karty[5] [6] [7]***;*** ***mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej odgrywa kluczową rolę w monitorowaniu sytuacji w zakresie praw podstawowych w UE i przestrzegania Karty przez państwa członkowskie, a także we wspieraniu osób odpowiedzialnych za wyznaczanie kierunków polityki w zapewnianiu poszanowania i promowania praw podstawowych w obecnym i przyszłym prawodawstwie i polityce UE; mając na uwadze, że z Agencją Praw Podstawowych Unii Europejskiej należy regularnie konsultować projekty aktów prawnych, które mogą budzić wątpliwości co do praw zawartych w Karcie, w tym wnioski Komisji lub stanowiska zajmowane przez instytucje w trakcie procedur ustawodawczych, również po to, aby Agencja mogła z własnej inicjatywy***

wnosić wkład w trwające dyskusje na podstawie art. 7 TUE; mając na uwadze, że rola Agencji ma zasadnicze znaczenie, zwłaszcza w czasach, gdy w kilku państwach członkowskich obserwuje się erozję demokracji; mając na uwadze, że istnieje potrzeba przydzielenia Agencji zwiększonych zasobów ludzkich i finansowych, aby mogła w pełni i skutecznie wykonywać powierzone jej zadania;

[5] Opinia FRA nr 1/2017 z dnia 10 kwietnia 2017 r.

[6] Opinia FRA nr 4/2018 z dnia 24 września 2018 r.

[7] Dokument tematyczny FRA z dnia 11 czerwca 2020 r.

[5] Opinia FRA nr 1/2017 z dnia 10 kwietnia 2017 r.

[6] Opinia FRA nr 4/2018 z dnia 24 września 2018 r.

[7] Dokument tematyczny FRA z dnia 11 czerwca 2020 r.

Or. en

Poprawka 137
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Motyw Z

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Z. mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych (FRA) sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w celu skutecznego wdrożenia Karty[5],[6],[7];	Z. mając na uwadze, że Agencja Praw Podstawowych (FRA) sformułowała wnioski zgodnie ze swoim mandatem w celu skutecznego wdrożenia Karty[567]; ***mając na uwadze, że Agencja konsekwentnie stwierdza, iż instytucje UE powinny dalej rozwijać i aktualizować narzędzia gwarantujące pełną zgodność z Kartą kształtowania unijnego prawa i polityki; mając na uwadze, że Agencja zwraca również uwagę, iż Karta musi być dalej promowana we wszystkich państwach członkowskich;***

[5] Opinia FRA nr 1/2017 z dnia 10 kwietnia 2017 r.

[5] Opinia FRA nr 1/2017 z dnia 10 kwietnia 2017 r.

[6] Opinia FRA nr 4/2018 z dnia 24 września 2018 r.

[7] Dokument tematyczny FRA z dnia 11 czerwca 2020 r.

[6] Opinia FRA nr 4/2018 z dnia 24 września 2018 r.

[7] Dokument tematyczny FRA z dnia 11 czerwca 2020 r.

Or. en

Poprawka 138
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Motyw Z a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Za. mając na uwadze, że skuteczne wdrażanie Karty często odbywa się na szczeblu niższym niż krajowy, za pośrednictwem regionów, gmin i innych władz lokalnych, w tym w obszarach takich jak dostęp do usług, edukacja, procedury administracyjne i uczestnictwo; mając na uwadze, że współpraca z tymi szczeblami sprawowania rządów może znacznie poprawić świadomość i egzekwowanie praw wynikających z Karty;

Or. en

Poprawka 139
Idoia Mendia

Projekt rezolucji
Motyw Z a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Za. Mając na uwadze, że w kwietniu 2025 r. Rada Praw Człowieka ONZ przyjęła rezolucję w sprawie ustanowienia międzyrządowej grupy roboczej, której zadaniem będzie opracowanie nowej, prawnie wiążącej międzynarodowej konwencji o prawach osób starszych, mając na uwadze, że jest to istotny krok w

kierunku zlikwidowania istniejących luk w ochronie oraz podjęcia konkretnych środków w zakresie dyskryminacji ze względu na wiek i praw osób starszych;

Or. en

Poprawka 140
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw Z a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Za. mając na uwadze, że w państwach członkowskich występują różnice w poziomie wiedzy na temat Karty; mając na uwadze, że nadal brakuje wiedzy specjalistycznej na temat praw podstawowych oraz że wiedza na temat mechanizmów składania skarg na szczeblu krajowym pozostaje ograniczona; mając na uwadze, że sytuacja ta ma wpływ na interpretację i wdrażanie Karty;

Or. en

Poprawka 141
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Motyw Z a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Za. mając na uwadze, że Komisja Europejska publikuje corocznie sprawozdania dotyczące stosowania Karty;

Or. en

Poprawka 142

Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Motyw Z b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Zb. mając na uwadze, że zgodnie ze wspólnym sprawozdaniem EIN i DRI dotyczącym niewykonania wyroków europejskich sądów w państwach UE, dane dotyczące przestrzegania przez państwa członkowskie orzeczeń TSUE i ETPC ujawniają powszechne niepokojące problemy, w tym kwestie dotyczące niezależności sądownictwa i prokuratury oraz wykonywania orzeczeń dotyczących organizacji społeczeństwa obywatelskiego i różnych grup szczególnie narażonych, takich jak osoby LGBTQIA+, osoby ubiegające się o azyl i społeczności romskie[1a];
	[1a] https://www.einnetwork.org/blog-five/2024/9/20/justice-delayed-and-justice-denied-report-on-the-non-implementation-of-european-judgments-and-the-rule-of-law

Or. en

Poprawka 143
Idoia Mendia

Projekt rezolucji
Motyw Z b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Zb. mając na uwadze, że chociaż Karta praw podstawowych Unii Europejskiej zakazuje wszelkiego rodzaju dyskryminacji ze względu na wiek, jest to właściwie jedyny rodzaj dyskryminacji, który nie ma konkretnej strategii antydyskryminacyjnej Komisji Europejskiej;

Or. en

Poprawka 144
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE o takiej samej wartości prawnej jak traktaty; potwierdza obowiązek dopilnowania, by godność osoby ludzkiej, wolność, równość i solidarność były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE; podkreśla, że jest to obowiązek prawny, który ma również zasadnicze znaczenie dla zachowania legitymacji i wiarygodności UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania ***Karty*** zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;	1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE o takiej samej wartości prawnej jak traktaty; potwierdza obowiązek dopilnowania, by godność osoby ludzkiej, wolność, równość i solidarność były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE; podkreśla, że jest to obowiązek prawny, który ma również zasadnicze znaczenie dla zachowania legitymacji i wiarygodności UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania ***praw, wolności i zasad zapisanych w Karcie*** zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;

Or. en

Poprawka 145
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE ***o takiej samej wartości prawnej jak traktaty***; potwierdza ***obowiązek dopilnowania, by godność osoby ludzkiej, wolność, równość i solidarność były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE***;	1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE ***zgodnie z traktatami***; potwierdza***, że jej stosowanie jest ściśle ograniczone przez art. 51 ust. 1 i art. 51 ust. 2, które uniemożliwiają jakiekolwiek rozszerzenie kompetencji Unii i ograniczają obowiązki***

podkreśla, że ***jest to obowiązek prawny, który ma również*** zasadnicze znaczenie dla ***zachowania*** legitymacji ***i wiarygodności*** UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania Karty zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;	***do sytuacji, w których państwa członkowskie stosują prawo Unii***; podkreśla, że ***poszanowanie tych granic ma*** zasadnicze znaczenie dla legitymacji UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia ***w tych granicach*** poszanowania Karty zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych ***wyłącznie w zakresie prawa Unii***;

Or. en

Poprawka 146
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE o takiej samej wartości prawnej jak traktaty; potwierdza obowiązek dopilnowania, by godność osoby ludzkiej, wolność, równość i solidarność były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE; podkreśla, że jest to obowiązek prawny, który ma również zasadnicze znaczenie dla zachowania legitymacji i wiarygodności UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania ***Karty*** zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;	1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE o takiej samej wartości prawnej jak traktaty; potwierdza obowiązek dopilnowania, by godność osoby ludzkiej, wolność, równość i solidarność były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE; podkreśla, że jest to obowiązek prawny, który ma również zasadnicze znaczenie dla zachowania legitymacji i wiarygodności UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania ***praw, wolności i zasad zapisanych w Karcie*** zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;

Or. en

Poprawka 147
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE o takiej samej wartości prawnej jak traktaty; potwierdza obowiązek dopilnowania, by ***godność osoby ludzkiej, wolność, równość i solidarność*** były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE; podkreśla, że jest to obowiązek prawny, który ma również zasadnicze znaczenie dla zachowania legitymacji i wiarygodności UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania Karty zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;	1. potwierdza, że Karta stanowi podstawową, wiążącą część prawa UE o takiej samej wartości prawnej jak traktaty; potwierdza obowiązek dopilnowania, by ***wartości UE zapisane w traktatach i w Karcie*** były konsekwentnie przestrzegane i chronione w całej UE; podkreśla, że jest to obowiązek prawny, który ma również zasadnicze znaczenie dla zachowania legitymacji i wiarygodności UE; wzywa organy i państwa członkowskie UE do zapewnienia poszanowania Karty zgodnie z wyrokami TSUE; przypomina, że osoby fizyczne mogą podejmować działania prawne w związku z naruszeniami praw podstawowych;

Or. en

Poprawka 148
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. podkreśla, że skuteczne wdrożenie Karty wymaga systematycznego uwzględniania równości osób LGBTIQ+ we wszystkich strategiach politycznych i wnioskach ustawodawczych UE wchodzących w zakres prawa UE; wzywa wszystkie instytucje i agencje UE do włączenia ocen wpływu na równość osób LGBTIQ+ do procedur ustawodawczych i administracyjnych;

Or. en

Poprawka 149
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ***podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe, klimatyczne i społeczne wymagają aktywnego podejścia do*** ochrony praw podstawowych***; uznaje, że Karta stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie, aby w kluczowych i nowych obszarach polityki, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, przestrzegano praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do prywatności i niedyskryminacji***;	2. ***dostrzega, że w obliczu zmian w społeczeństwie, postępu społecznego oraz rozwoju naukowego i technologicznego, niezbędne jest wzmocnienie*** ochrony praw podstawowych***, zgodnie z preambułą do Karty***;

Or. en

Poprawka 150
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że ***szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe, klimatyczne i społeczne wymagają aktywnego podejścia do*** ochrony praw podstawowych***; uznaje, że Karta stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie, aby w kluczowych i nowych obszarach polityki, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, przestrzegano praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do prywatności i niedyskryminacji***;	2. podkreśla, że ***Kartę ustanowiono w celu wzmocnienia*** ochrony praw podstawowych ***w odpowiedzi na rozwój społeczny i technologiczny, poprzez konsolidację i uczynienie tych praw bardziej widocznymi w ramach prawnych Unii***;

Or. en

Poprawka 151
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne***, środowiskowe, klimatyczne*** i społeczne wymagają ***aktywnego*** podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta ***stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie***, aby w ***kluczowych i*** nowych obszarach polityki***, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja,*** przestrzegano praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do prywatności i niedyskryminacji;	2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne i społeczne wymagają ***proporcjonalnego*** podejścia do ochrony praw podstawowych ***w granicach kompetencji Unii***; uznaje, że Karta ***wskazuje drogę do zapewnienia***, aby w nowych obszarach polityki przestrzegano praw podstawowych***, kiedy Unia działa w zakresie traktatów***, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do prywatności i niedyskryminacji; ***przypomina, zgodnie z art. 51 ust. 2, że Karty nie można wykorzystywać do tworzenia nowych uprawnień Unii w obszarach takich jak środowisko lub klimat;***

Or. en

Poprawka 152
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe, klimatyczne i społeczne wymagają aktywnego podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie, aby w kluczowych i nowych obszarach polityki, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, przestrzegano praw podstawowych, w tym godności ***osoby*** ludzkiej, równości, prawa do prywatności ***i*** niedyskryminacji;	2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe, klimatyczne i społeczne wymagają aktywnego podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie, aby w kluczowych i nowych obszarach polityki, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, ***a także w strategiach politycznych związanych z przeciwdziałaniem zmianie klimatu,*** przestrzegano praw podstawowych, w tym godności ludzkiej, równości, prawa do prywatności***, oraz*** niedyskryminacji ***i***

prawa do ochrony środowiska;

Or. en

Poprawka 153
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe***,*** klimatyczne ***i społeczne*** wymagają aktywnego podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie, aby w kluczowych i nowych obszarach polityki, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, przestrzegano praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do prywatności i niedyskryminacji;	2. podkreśla, że szybkie zmiany ***społeczne,*** technologiczne, środowiskowe ***i*** klimatyczne wymagają aktywnego podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta stanowi istotny plan działania mający na celu zapewnienie, aby w kluczowych i nowych obszarach polityki, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, przestrzegano praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do ***pracy, prawa do*** prywatności i niedyskryminacji;

Or. en

Poprawka 154
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe, klimatyczne i społeczne wymagają aktywnego podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta stanowi ***istotny plan działania mający*** na celu zapewnienie, aby ***w kluczowych i nowych obszarach*** polityki***, takich jak środowisko, klimat i sztuczna inteligencja, przestrzegano*** praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa	2. podkreśla, że szybkie zmiany technologiczne, środowiskowe, klimatyczne i społeczne wymagają aktywnego podejścia do ochrony praw podstawowych; uznaje, że Karta stanowi ***ramy konstytucyjne mające*** na celu zapewnienie, aby polityki ***i ustawodawstwo opracowane środowiska, klimatu i sztucznej inteligencji, przestrzegały*** praw podstawowych, w tym godności osoby ludzkiej, równości, prawa do prywatności i

do prywatności i niedyskryminacji;	niedyskryminacji;

Or. en

Poprawka 155
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. Z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy Komisji promujące Kartę i ocenę śródokresową strategii na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych[8];	***skreśla się***
[8] Komunikat Komisji z dnia 2 grudnia 2020 r. pt. „Strategia na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych w UE" (COM(2020)0711).	

Or. en

Poprawka 156
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. Z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy Komisji promujące Kartę i ocenę śródokresową strategii na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych[8];	3. Z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy Komisji promujące Kartę i ocenę śródokresową strategii na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych[8]; ***wzywa Komisję do uzupełnienia sprawozdań rocznych w sprawie stosowania Karty w drodze przedstawienia ogólnego przeglądu jej stosowania w całej UE, podania przykładów sposobów poprawy jej stosowania, w tym kompleksowej oceny każdego z postanowień Karty, a także***

	zaleceń dla państw członkowskich;
[8] Komunikat Komisji z dnia 2 grudnia 2020 r. pt. „Strategia na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych w UE” (COM(2020)0711).	[8] Komunikat Komisji z dnia 2 grudnia 2020 r. pt. „Strategia na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych w UE” (COM(2020)0711).
	Or. en

Poprawka 157
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. ***Z zadowoleniem przyjmuje*** inicjatywy Komisji promujące Kartę i ocenę śródokresową strategii na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych[8];	3. ***odnotowuje*** inicjatywy Komisji promujące Kartę i ocenę śródokresową strategii na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych[8] ***oraz przypomina, że każda strategia mająca na celu wzmocnienie jej stosowania musi być w pełni zgodna z art. 51 ust. 1 i art. 51 ust. 2 Karty, zasadą pomocniczości oraz ograniczeniami kompetencji Unii***; ***podkreśla, że działania promocyjne nie mogą prowadzić do harmonizacji krajowych standardów konstytucyjnych ani do indoktrynacji organów krajowych;***
[8] Komunikat Komisji z dnia 2 grudnia 2020 r. pt. „Strategia na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych w UE” (COM(2020)0711).	[8] Komunikat Komisji z dnia 2 grudnia 2020 r. pt. „Strategia na rzecz wzmocnienia stosowania Karty praw podstawowych w UE” (COM(2020)0711).
	Or. en

Poprawka 158
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. podkreśla, że szybkie przeprowadzenie przystąpienia UE do EKPC zapewniłoby jasność co do zakresu Karty i umożliwiłoby bardziej spójną interpretację, wdrażanie i egzekwowanie różnych mających zastosowanie ram praw podstawowych w całej Unii;

Or. en

Poprawka 159
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Zgodność polityk UE z Kartą	***Zapewnienie spójnego stosowania Karty w ramach instytucjonalnych UE***

Or. en

Poprawka 160
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Zgodność polityk UE z Kartą	***Zapewnienie spójnego stosowania Karty w politykach UE***

Or. en

Poprawka 161
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, ***zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE i usunięcia istniejących luk prawnych***; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;	4. przypomina, że ***zgodnie z art. 51 ust. 1*** UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, ***tylko gdy działają w zakresie prawa Unii; podkreśla, że Karty nie można wykorzystywać do rozszerzania kompetencji Unii ani nakładania obowiązków na państwa członkowskie poza ich zakresem; przypomina, że luki prawne nie mogą uzasadniać pełzającej ekspansji kompetencji***; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą ***w granicach określonych przez art. 51 ust. 1 i 2***;

Or. en

Poprawka 162
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE ***i usunięcia istniejących luk prawnych***; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;	4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE ***oraz identyfikacji i eliminacji niedociągnięć we wdrażaniu istniejącego ustawodawstwa UE***; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;

Or. en

Poprawka 163
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE i usunięcia istniejących luk prawnych; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;	4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE ***oraz w skali globalnej*** i usunięcia istniejących luk prawnych; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE***, w tym polityki zewnętrznej UE,*** z Kartą;

Or. en

Poprawka 164
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom***,*** ***zapewnienia ich propagowania w całej UE i usunięcia istniejących luk prawnych***; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;	4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;

Or. en

Poprawka 165
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania	4. przypomina, że UE i jej państwa członkowskie są zobowiązane do działania

zgodnie z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE i usunięcia istniejących luk prawnych; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;	***w sposób ściśle zgodny*** z Kartą, zagwarantowania praw podstawowych wszystkim osobom, zapewnienia ich propagowania w całej UE i usunięcia istniejących luk prawnych; podkreśla znaczenie zapewnienia zgodności wszystkich strategii politycznych UE z Kartą;

Or. en

Poprawka 166
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. podkreśla, że wiarygodność polityki UE w zakresie praw podstawowych wymaga pełnego poszanowania neutralności, przejrzystości i rozliczalności w wykorzystywaniu funduszy UE, w tym dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego; z zaniepokojeniem zwraca uwagę na ustalenia Europejskiego Trybunału Obrachunkowego dotyczące przypadków, w których organizacjom pozarządowym wdrażającym projekty finansowane przez UE brakowało odpowiednich systemów rachunkowości i jasnych ścieżek audytu, co utrudniało śledzenie i weryfikację wydatków[1b]; apeluje o wzmocnienie mechanizmów audytu i nadzoru w celu zapobiegania niewłaściwemu wykorzystywaniu środków publicznych, stronniczości politycznej lub nieprzejrzystym procedurom przydziału środków
	[1b] Sprawozdanie roczne ETO za 2024 r., pkt 9.18, s. 303

Or. en

Poprawka 167
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. podkreśla, że utrzymująca się deregulacja i polityka oszczędnościowa umożliwiły łamanie praw podstawowych i socjalnych poprzez zmniejszenie przystępności cenowej, dostępności i godności pracy; podkreśla, że gdy gospodarstwa domowe muszą skupiać się na podstawowy przetrwaniu, zmniejsza się świadomość praw i aktywność obywatelska; wzywa Komisję do stałego połączenia punktów odniesienia karty i europejskiego filaru praw socjalnych z polityką konkurencji, pomocy państwa i rynku wewnętrznego oraz do poddania środków liberalizacji ocenie skutków ex ante w kontekście Karty i praw socjalnych;

Or. en

Poprawka 168
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa Komisję do uwzględnienia w rocznym cyklu praworządności konkretnego publicznego mapowania zagrożeń strukturalnych dla praw podstawowych osób LGBTIQ+, w tym dyskryminujących środków administracyjnych, luk w uznawaniu rodzin, ograniczeń wolności zgromadzeń i wypowiedzi oraz retoryki motywowanej

nienawiścią ze strony organów publicznych;

Or. en

Poprawka 169
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. wzywa Komisję do dopilnowania, aby postanowienia Karty dotyczące kwestii społecznych były w pełni przestrzegane w ramach europejskiego semestru i w ramach koordynacji polityki gospodarczej; nalega, aby zalecenia dla poszczególnych krajów i główne dokumenty semestru były sprawdzane pod kątem wpływu na prawa socjalne, w szczególności na dostęp do mieszkań, edukacji, opieki zdrowotnej, ochrony socjalnej i podstawowych usług, oraz aby wpływ ten był uwzględniany przy ustalaniu priorytetów reform i priorytetów fiskalnych;

Or. en

Poprawka 170
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. podkreśla, że skuteczne wdrożenie art. 7 i 24 Karty wymaga pełnego poszanowania życia rodzinnego wszystkich obywateli UE, w tym rodzin LGBTIQ+; wzywa Komisję do podjęcia wszelkich niezbędnych środków ustawodawczych i wykonawczych w celu

zapewnienia automatycznego transgranicznego uznawania pochodzenia dziecka i statusu rodzinnego w UE, zgodnie z zasadą wzajemnego zaufania;

Or. en

Poprawka 171
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 4 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4c. wyraża zaniepokojenie rosnącą liczbą ataków, kampanii i przeszkód administracyjnych skierowanych przeciwko obrońcom praw człowieka i organizacjom LGBTIQ+ w szeregu państwach członkowskich; wyraża zaniepokojenie finansowaniem tych ataków i kampanii przez ruchy antygenderowe z UE i spoza UE; wzywa Komisję do systematycznego reagowania na takie naruszenia za pomocą postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego oraz do zapewnienia odpowiedniego finansowania unijnego w celu wsparcia organizacji społeczeństwa obywatelskiego działających na rzecz praw osób LGBTIQ+;

Or. en

Poprawka 172
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że pełne wdrożenie	***skreśla się***

Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9]w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia;

---

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Poprawka 173
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9]w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia;	***skreśla się***

---

[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Poprawka 174
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9]w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia;	5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9] w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia; ***wyjaśnia, że „ofiara" oznacza również osoby i grupy poszkodowane w wyniku strukturalnych lub systemowych naruszeń praw wynikających z Karty (np. pracowników migrujących, najemców i osoby wykonujące pracę o niepewnym charakterze), w tym w przypadku gdy takie szkody wynikają z polityki UE lub jej wdrażania; łączy ochronę ofiar z rozliczalnością państwa i odpowiedzialnością przedsiębiorstw, zapewniając skuteczny dostęp do wymiaru sprawiedliwości i odszkodowań;***
[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).	[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Poprawka 175

Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9]w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia;	5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9] w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia; ***wzywa do szybkiego sfinalizowania negocjacji i osiągnięcia ambitnych wyników, zapewniających lepszą ochronę praw ofiar;***
[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).	[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Poprawka 176
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9]w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w	5. podkreśla, że pełne wdrożenie Karty wymaga skutecznej ochrony praw ofiar; ***podkreśla, że wszystkie ofiary mają dostęp do wymiaru sprawiedliwości i odpowiedniego wsparcia; zauważa, że nadal istnieją luki w prawodawstwie UE;***

postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia;	z zadowoleniem przyjmuje zmianę dyrektywy o prawach ofiar[9] w celu wprowadzenia przepisów gwarantujących ofiarom prawo do zaskarżania orzeczeń w postępowaniu karnym, dostęp do sprawiedliwego odszkodowania i kompleksowych usług wsparcia;
[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).	[9] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW (Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2012/29/oj).

Or. en

Poprawka 177
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, okaleczania żeńskich narządów płciowych i przemocy ze względu na płeć w internecie oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 178
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, okaleczania żeńskich narządów płciowych i przemocy ze względu na płeć w internecie oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 179
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, ***okaleczania*** żeńskich narządów płciowych ***i przemocy ze względu na płeć w internecie oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej***;	6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć***, przemocy motywowanej szariatem*** i przemocy domowej, ***w szczególności kobiet i dziewcząt; wzywa do ścigania poważnych przestępstw, takich jak okaleczanie*** żeńskich narządów płciowych***, przymusowe małżeństwa, dziecięce małżeństwa, poligamia i gwałt; ubolewa, że przestępstwa te nadal mają miejsce i są nieproporcjonalnie zgłaszane w społecznościach migrantów pochodzących z regionów z większością islamską w Afryce Północnej, na Bliskim Wschodzie i w Afryce Subsaharyjskiej***; ***podkreśla, że w Europie nie ma miejsca na te praktyki;***

Or. en

Poprawka 180
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, okaleczania żeńskich narządów płciowych i przemocy ze względu na płeć w internecie oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej;	6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, okaleczania żeńskich narządów płciowych i przemocy ze względu na płeć w internecie oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej; ***ponownie wzywa Komisję do uznania, że przemoc ze względu na płeć stanowi nowe przestępstwo unijne zgodnie z art. 83 ust. 1 TFUE, tak aby zwalczać wszelkie formy przemocy ze względu na płeć;***

Or. en

Poprawka 181
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, ***okaleczania żeńskich narządów płciowych i*** przemocy ***ze względu na płeć w internecie*** oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie	6. przypomina o konieczności zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla ofiar przemocy ze względu na płeć i przemocy domowej, ***w szczególności szczególnych form przemocy, w tym*** przemocy ***seksualnej i gwałtu,*** oraz o potrzebie dostosowania prawodawstwa do zobowiązań międzynarodowych, np. wprowadzenie

prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej;	prawnych definicji zgwałcenia opartych na braku zgody, jak określono w konwencji stambulskiej***, okaleczania żeńskich narządów płciowych i przemocy ze względu na płeć w internecie***;

Or. en

Poprawka 182
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. przypomina o rosnącej liczbie aktów antysemickich i antychrześcijańskich oraz o potrzebie ochrony wolności religii i przekonań każdej osoby; wzywa Komisję do powołania specjalnego wysłannika ds. propagowania wolności religii lub przekonań poza UE oraz do rozważenia powołania koordynatora odpowiedzialnego za zwalczanie chrystofobii;

Or. en

Poprawka 183
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie***, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do***	7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie***; przypomina, że życie każdego człowieka się liczy i że ochrona ta ma zastosowanie do wszystkich osób, w tym słabszych grup mierzących się z rosnącą wrogością w Europie***; wyraża ***szczególne*** zaniepokojenie ***gwałtownym***

mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża ***głębokie*** zaniepokojenie ***środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup***, ***w tym osób LGBTQIA+***; wzywa państwa członkowskie ***do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń Karty***; podkreśla ***utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania*** prawa***; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej***;

wzrostem ataków antysemickich, ukierunkowanym nękaniem kobiet i dziewcząt, ***zastraszaniem przez ekstremistyczne sieci islamistyczne oraz przemocą związaną z niekontrolowaną migracją; podkreśla, że zagrożenia te godzą w bezpieczeństwo, wolności i równe traktowanie obywateli europejskich***; wzywa ***Komisję do zajęcia się tymi konkretnymi i narastającymi formami dyskryminacji z taką samą pilnością jak innymi formami dyskryminacji oraz do dopilnowania, aby*** państwa członkowskie ***zachowały możliwość przyjmowania proporcjonalnych środków w celu ochrony bezpieczeństwa publicznego, integralności granic i spójności społecznej***; podkreśla***, że nie można powoływać się na niedyskryminację, aby uniemożliwić państwom członkowskim egzekwowanie*** prawa ***imigracyjnego, zwalczanie ekstremizmu lub ochronę tożsamości narodowej zgodnie z art. 4 ust. 2 TUE; apeluje, aby rozszerzenie unijnego prawodawstwa antydyskryminacyjnego na mocy art. 19 ust. 1 TFUE wymagało jednomyślności w Radzie oraz aby wśród państw członkowskich nie było konsensusu co do rozszerzenia kompetencji Unii w tej dziedzinie; podkreśla, że próby wykorzystania Karty do obejścia jednomyślności lub zharmonizowania wrażliwych obszarów polityki społecznej i moralnej naruszałyby zasady przyznania kompetencji, pomocniczości i poszanowania krajowej tradycji konstytucyjnej***;

Or. en

Poprawka 184
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie ***wobec słabszych grup, w tym osób*** LGBTQIA+; wzywa państwa członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń Karty; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;	7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie ***i skierowanymi przeciwko osobom*** LGBTQIA+***, kobietom, małoletnim, mniejszościom narodowym, etnicznym, językowym i religijnym, osobom z niepełnosprawnościami, osobom starszym, migrantom i innym słabszym grupom społecznym, ponieważ środki te naruszają prawa podstawowe ustanowione w Karcie; wzywa do ciągłych i zdecydowanych działań na rzecz zwalczania wszelkich form dyskryminacji***; wzywa państwa członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń Karty; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa ***do konsekwentnego wszczynania procedur przyspieszonych i zwracania się do TSUE o zastosowanie środków tymczasowych w sprawach o uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego; wzywa*** Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;
	Or. en

Poprawka 185
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup***, w tym osób LGBTQIA+***; ***wzywa państwa członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń Karty; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;***	7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup;

Or. en

Poprawka 186
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię	7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię

lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup***, w tym osób LGBTQIA+; wzywa państwa członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń*** Karty; ***podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;***

lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup***; zauważa, że zarówno prawodawcy europejscy, jak i krajowi powinni dopilnować, aby słabsze grupy były skutecznie chronione prawami, wolnościami i zasadami*** Karty;

Or. en

Poprawka 187
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup, w tym osób LGBTQIA+; wzywa państwa	7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup, w tym osób LGBTQIA+; wzywa państwa

członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń Karty; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;

członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do wszczęcia postępowań w sprawie naruszeń Karty ***oraz do systematycznego stosowania postępowań w trybie przyspieszonym i do zwracania się do TSUE o zastosowanie środków tymczasowych w sprawach o uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego***; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;

Or. en

Poprawka 188
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup, w tym osób LGBTQIA+; wzywa państwa członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do ***wszczęcia*** postępowań w sprawie ***naruszeń*** Karty; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego	7. zwraca uwagę na równość i niedyskryminację jako prawa podstawowe zapisane w Karcie, w której zakazuje się dyskryminacji ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, poglądy polityczne lub inne poglądy, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, a także na poszanowanie różnorodności kulturowej, religijnej i językowej; wyraża głębokie zaniepokojenie środkami dyskryminacyjnymi stosowanymi w całej Europie wobec słabszych grup, w tym osób LGBTQIA+; wzywa państwa członkowskie do wywiązania się w pełni z podjętych zobowiązań; wzywa Komisję do ***zaostrzenia polityki egzekwowania prawa i konsekwentnego wszczynania*** postępowań w sprawie ***uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego w przypadkach***

osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;	***naruszenia*** Karty; podkreśla utrzymujące się luki prawne i słabe mechanizmy egzekwowania prawa; wzywa Radę do bezzwłocznego osiągnięcia porozumienia w sprawie horyzontalnej dyrektywy antydyskryminacyjnej;

Or. en

Poprawka 189
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla, że w zakresie stosowania traktatów, zgodnie z Kartą zakazana jest wszelka dyskryminacja; wzywa UE do przystąpienia do Konwencji ramowej o ochronie mniejszości narodowych i Europejskiej karty języków regionalnych lub mniejszościowych; zachęca do zacieśnienia współpracy z innymi odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, takimi jak Rada Europy, OBWE i Organizacja Narodów Zjednoczonych, w zakresie promowania i obrony demokracji, praworządności, praw podstawowych i praw człowieka, w tym praw mniejszości;

Or. en

Poprawka 190
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. podkreśla, że należy zwalczać

wszelkie rodzaje dyskryminacji; ubolewa, że niektóre państwa członkowskie nadal wdrażają lub utrzymują przepisy i strategie polityczne naruszające prawa podstawowe ustanowione w Karcie; zdecydowanie podkreśla, że praktyki te naruszają prawa podstawowe ustanowione w Karcie, w tym między innymi poszanowanie godności człowieka, poszanowanie życia prywatnego i rodzinnego, ochronę danych osobowych, wolność wypowiedzi i zgromadzania się, wolność informacji, równość wobec prawa, niedyskryminację, równość mężczyzn i kobiet, prawa dziecka oraz swobodę przemieszczania się i pobytu;

Or. en

Poprawka 191
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 7 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7c. ubolewa nad brakiem postępów w polityce równości i niedyskryminacji w niektórych państwach członkowskich i wyraża zaniepokojenie brakiem wdrożenia przepisów antydyskryminacyjnych; ubolewa, że pomimo istniejących ram UE, takich jak dyrektywa 2000/78/WE, luki we wdrażaniu utrzymują się, co sprawia, że ofiary nie mają odpowiedniego wsparcia prawnego;

Or. en

Poprawka 192
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji

Ustęp 7 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7d. wzywa UE do dalszego podejmowania działań przeciwko dyskryminacji i przestępstwom z nienawiści wobec osób LGBTQIA+, kobiet, małoletnich, mniejszości narodowych, etnicznych, językowych i religijnych, osób z niepełnosprawnościami, osób starszych, migrantów i innych słabszych grup, aby zapewnić pełne poszanowanie praw podstawowych ustanowionych w Karcie dla wszystkich osób;

Or. en

Poprawka 193
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. z zadowoleniem przyjmuje nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725) i wzywa państwa członkowskie do odnowienia lub przyjęcia nowych krajowych planów działania lub strategii na rzecz osób LGBTIQ+ w celu uzupełnienia inicjatyw UE skutecznymi środkami krajowymi;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 194
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. z zadowoleniem przyjmuje nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725) i wzywa państwa członkowskie do odnowienia lub przyjęcia nowych krajowych planów działania lub strategii na rzecz osób LGBTIQ+ w celu uzupełnienia inicjatyw UE skutecznymi środkami krajowymi;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 195
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. z zadowoleniem przyjmuje nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725) i wzywa państwa członkowskie do odnowienia lub przyjęcia nowych krajowych planów działania lub strategii na rzecz osób LGBTIQ+ w celu uzupełnienia inicjatyw UE skutecznymi środkami krajowymi;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 196
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. z zadowoleniem przyjmuje nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725) i wzywa państwa członkowskie do	8. z zadowoleniem przyjmuje nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725) i wzywa państwa członkowskie do

odnowienia lub przyjęcia nowych krajowych planów działania lub strategii na rzecz osób LGBTIQ+ w celu uzupełnienia inicjatyw UE skutecznymi środkami krajowymi;	odnowienia lub przyjęcia nowych krajowych planów działania lub strategii na rzecz osób LGBTIQ+ w celu uzupełnienia inicjatyw UE skutecznymi środkami krajowymi; ***oraz do powstrzymania się od przedstawiania inicjatyw, które mogą podważać lub które bezpośrednio podważają prawa osób LGBTIQ+;***

Or. en

Poprawka 197
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ***z zadowoleniem przyjmuje*** nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725) ***i wzywa państwa członkowskie do odnowienia lub przyjęcia nowych krajowych planów działania lub strategii na rzecz osób LGBTIQ+ w celu uzupełnienia inicjatyw UE skutecznymi środkami krajowymi***;	8. ***odnotowuje*** nową strategię na rzecz równości osób LGBTIQ+ na lata 2026–2030 (COM(2025)0725);

Or. en

Poprawka 198
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla fakt, że ***w całej UE utrzymują się bariery prawne w pełnym uznawaniu związków homoseksualnych*** i pochodzenia dziecka***, które naruszają Kartę, w tym postanowienia dotyczące swobodnego przepływu osób i praw dziecka oraz poszanowania życia***	9. podkreśla fakt, że ***przepisy dotyczące partnerstwa*** i pochodzenia dziecka ***należą do kompetencji państw członkowskich***;

rodzinnego; z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie uznawania pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi; przypomina swoją opinię[10]popierającą uznawanie pochodzenia dziecka w całej UE, niezależnie od tego, w jaki sposób dziecko zostało poczęte lub urodzone, i niezależnie od tego, z jakiej rodziny pochodzi; wzywa Radę do pełnego wdrożenia tych zaleceń i ochrony praw podstawowych dzieci, działania w najlepszym interesie dziecka, zwiększenia pewności prawa i zwalczania dyskryminacji;

---

*[10] **Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania orzeczeń i przyjmowania dokumentów urzędowych dotyczących pochodzenia dziecka oraz w sprawie ustanowienia europejskiego poświadczenia pochodzenia dziecka (Dz.U. C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).***

Or. en

Poprawka 199
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. ***podkreśla fakt, że w całej UE utrzymują się bariery prawne w pełnym uznawaniu związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka, które naruszają Kartę, w tym postanowienia dotyczące*** swobodnego ***przepływu osób i praw dziecka oraz poszanowania życia rodzinnego***; ***z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia***	9. ***przypomina, że prawo rodzinne należy do kompetencji państw członkowskich; zauważa jednak, że sytuacje transgraniczne mogą wymagać środków zapewniających pewność prawa, gdy obywatele korzystają z przysługujących im unijnych praw do*** swobodnego ***przemieszczania się***;

Rady w sprawie uznawania pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi; przypomina swoją opinię[10]popierającą uznawanie pochodzenia dziecka w całej UE, niezależnie od tego, w jaki sposób dziecko zostało poczęte lub urodzone, i niezależnie od tego, z jakiej rodziny pochodzi; wzywa Radę do pełnego wdrożenia tych zaleceń i ochrony praw podstawowych dzieci, działania w najlepszym interesie dziecka, zwiększenia pewności prawa i zwalczania dyskryminacji;

---

[10] Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania orzeczeń i przyjmowania dokumentów urzędowych dotyczących pochodzenia dziecka oraz w sprawie ustanowienia europejskiego poświadczenia pochodzenia dziecka (Dz.U. C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Or. en

Poprawka 200
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla fakt, że w całej UE utrzymują się bariery prawne w pełnym uznawaniu związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka, które naruszają Kartę, w tym postanowienia dotyczące swobodnego przepływu osób i praw dziecka oraz poszanowania życia rodzinnego; z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie uznawania pochodzenia	9. podkreśla fakt, że w całej UE utrzymują się bariery prawne w pełnym uznawaniu związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka, które naruszają Kartę, w tym postanowienia dotyczące swobodnego przepływu osób i praw dziecka oraz poszanowania życia rodzinnego; ***uważa, że naruszają one prawa dziecka określone w Konwencji ONZ o prawach dziecka z 1989 r.;***

dziecka między państwami członkowskimi; przypomina swoją opinię[10]popierającą uznawanie pochodzenia dziecka w całej UE, niezależnie od tego, w jaki sposób dziecko zostało poczęte lub urodzone, i niezależnie od tego, z jakiej rodziny pochodzi; wzywa Radę do pełnego wdrożenia tych zaleceń i ochrony praw podstawowych dzieci, działania w najlepszym interesie dziecka, zwiększenia pewności prawa i zwalczania dyskryminacji;

[10] Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania orzeczeń i przyjmowania dokumentów urzędowych dotyczących pochodzenia dziecka oraz w sprawie ustanowienia europejskiego poświadczenia pochodzenia dziecka (Dz.U. C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

podkreśla, że decyzje te są częścią szerszej kampanii prowadzonej przeciwko osobom LGBTQIA+ w niektórych państwach członkowskich; z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie uznawania pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi; przypomina swoją opinię[10] popierającą uznawanie pochodzenia dziecka w całej UE, niezależnie od tego, w jaki sposób dziecko zostało poczęte lub urodzone, i niezależnie od tego, z jakiej rodziny pochodzi; wzywa Radę do pełnego wdrożenia tych zaleceń i ochrony praw podstawowych dzieci, działania w najlepszym interesie dziecka, zwiększenia pewności prawa i zwalczania dyskryminacji;

[10] Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania orzeczeń i przyjmowania dokumentów urzędowych dotyczących pochodzenia dziecka oraz w sprawie ustanowienia europejskiego poświadczenia pochodzenia dziecka (Dz.U. C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Or. en

Poprawka 201
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla fakt, że w całej UE utrzymują się bariery prawne w pełnym uznawaniu związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka, które naruszają Kartę, w tym postanowienia dotyczące swobodnego przepływu osób i praw	9. podkreśla fakt, że w całej UE utrzymują się bariery prawne w pełnym uznawaniu związków homoseksualnych i pochodzenia dziecka, które naruszają Kartę, w tym postanowienia dotyczące swobodnego przepływu osób i praw

dziecka oraz poszanowania życia rodzinnego; z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie uznawania pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi; przypomina swoją opinię[10]popierającą uznawanie pochodzenia dziecka w całej UE, niezależnie od tego, w jaki sposób dziecko zostało poczęte lub urodzone, i niezależnie od tego, z jakiej rodziny pochodzi; wzywa Radę do pełnego wdrożenia tych zaleceń i ochrony praw podstawowych dzieci, działania w najlepszym interesie dziecka, zwiększenia pewności prawa i zwalczania dyskryminacji;	dziecka oraz poszanowania życia rodzinnego; z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie uznawania pochodzenia dziecka między państwami członkowskimi; przypomina swoją opinię[10] popierającą uznawanie pochodzenia dziecka w całej UE, niezależnie od tego, w jaki sposób dziecko zostało poczęte lub urodzone, i niezależnie od tego, z jakiej rodziny pochodzi; wzywa Radę do pełnego wdrożenia tych zaleceń i ochrony praw podstawowych dzieci, działania w najlepszym interesie dziecka, zwiększenia pewności prawa i zwalczania dyskryminacji; ***ponownie wzywa Komisję do przyjęcia wspólnego podejścia do uznawania związków partnerskich osób tej samej płci, zgodnie z orzecznictwem TSUE;***
[10] Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania orzeczeń i przyjmowania dokumentów urzędowych dotyczących pochodzenia dziecka oraz w sprawie ustanowienia europejskiego poświadczenia pochodzenia dziecka (Dz.U. C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).	[10] Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 14 grudnia 2023 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania orzeczeń i przyjmowania dokumentów urzędowych dotyczących pochodzenia dziecka oraz w sprawie ustanowienia europejskiego poświadczenia pochodzenia dziecka (Dz.U. C, C/2024/4201, 2.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4201/oj).

Or. en

Poprawka 202
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały	***skreśla się***

prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej";

---

[11] Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Poprawka 203
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk	***skreśla się***

konwersyjnych w Unii Europejskiej”;

---

*[11] **Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C‑247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.***

Or. en

Poprawka 204
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej”;	***skreśla się***

---

*[11] **Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C‑247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.***

Or. en

Poprawka 205
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. podkreśla, że ***brak prawnego uzgodnienia płci narusza*** prawa ***podstawowe; wzywa wszystkie*** państwa członkowskie***, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te*** praktyki ***za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej”***;	10. podkreśla, że ***na mocy art. 4 ust. 2 TUE kwestie związane ze stanem cywilnym, dokumentami tożsamości i uzgodnieniem płci wchodzą w zakres wyłącznych kompetencji państw członkowskich; przypomina, że systemy krajowe muszą zapewniać pewność*** prawa***, chronić małoletnich i zabezpieczać integralność rejestrów stanu cywilnego zgodnie z tradycjami konstytucyjnymi i demokratycznymi wyborami; odnotowuje obawy wyrażone przez organy medyczne w kilku państwach członkowskich dotyczące szybkich procedur samookreślania płci w odniesieniu do małoletnich i przypomina, że opieka zdrowotna, edukacja i ochrona dzieci pozostają kompetencjami krajowymi; podkreśla, że transgraniczne uznawanie w tej dziedzinie nie może być narzucone przez Kartę i wymaga jednomyślności na mocy art. 81 ust. 3 TFUE; przypomina, że dane dotyczące płci i tożsamości są wrażliwymi danymi osobowymi i muszą być przetwarzane zgodnie z RODO i prawem krajowym; podkreśla, że*** państwa członkowskie ***dysponują już narzędziami prawnymi do zwalczania wymuszania, nadużyć i poniżającego traktowania, oraz zaznacza, że zbyt szerokie definicje na szczeblu UE w tej dziedzinie grożą kryminalizacją legalnej psychoterapii, poradnictwa rodzicielskiego i*** praktyki ***klinicznej opartej na dowodach, które wchodzą w zakres kompetencji krajowych***;

[11] Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w

sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2;
wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r.
w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Poprawka 206
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej”;	10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; ***wzywa do egzekwowania kompleksowej polityki opartej na prawach człowieka;*** potępia praktyki konwersji***, a mianowicie między innymi praktyki mające na celu zmianę, wyparcie lub stłumienie orientacji seksualnej, tożsamości płciowej lub ekspresji płciowej danej osoby,*** jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej”;
[11] Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.	[11] Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C-247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Poprawka 207
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej”;	10. podkreśla, że brak prawnego uzgodnienia płci narusza prawa podstawowe; wzywa wszystkie państwa członkowskie, aby zagwarantowały prawne uznanie tożsamości płciowej w dokumentach urzędowych oraz prawo do samookreślenia, zapewniły wzajemne uznawanie tożsamości płciowej oraz chroniły dane osobowe[11]; potępia praktyki konwersji jako naruszenie praw podstawowych; wzywa Komisję, by zwalczała te praktyki za pomocą konkretnych działań, ***w tym, w razie potrzeby, działań legislacyjnych,*** skutecznych sankcji i kampanii uświadamiających, również z uwzględnieniem europejskiej inicjatywy obywatelskiej „Zakaz praktyk konwersyjnych w Unii Europejskiej”;
[11] Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C‑247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.	[11] Wyrok Sądu z dnia 13 marca 2025 r. w sprawie C‑247/23, ECLI:EU:C:2025:172; wyrok Sądu z dnia 9 stycznia 2025 r. w sprawie C-394/23, ECLI:EU:C:2025:2; wyrok Sądu z dnia 4 października 2024 r. w sprawie C-4/23, ECLI:EU:C:2024:845.

Or. en

Poprawka 208
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

10a. z zadowoleniem przyjmuje opinię rzecznika generalnego Trybunału Sprawiedliwości UE (sprawa C-43/24, Shipov) w sprawie prawnego uznawania płci; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia procedur prawnego uznawania płci opartych wyłącznie na samostanowieniu danej osoby, bez barier dyskryminujących ze względu na wiek, wymogów medycznych, obowiązkowych okresów oczekiwania lub interwencji sądowej; przypomina, że takie procedury mają zasadnicze znaczenie dla pełnego wdrożenia art. 7 i 21 Karty;

Or. en

Poprawka 209
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. wzywa Komisję do wyraźnego uwzględnienia płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i cech płciowych jako chronionej podstawy w przepisach antydyskryminacyjnych oraz do opracowania procedur umożliwiających osobom interseksualnym i niebinarnym posiadanie dokumentów odzwierciedlających ich tożsamość zgodnie z mandatem Parlamentu Europejskiego i odpowiednimi wyrokami TSUE;

Or. en

Poprawka 210
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10b. podkreśla, że małoletnie osoby transpłciowe mają prawo do ochrony swoich praw podstawowych na mocy Karty, w tym prawa do poszanowania życia prywatnego, prawa do integralności fizycznej i psychicznej oraz zakazu dyskryminacji; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia małoletnim dostępu do wspierających procedur administracyjnych w zakresie uznawania płci i powiązanej dokumentacji, kierując się ich najlepszym interesem;

Or. en

Poprawka 211
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10b. potępia patologizujące praktyki wobec osób interseksualnych, niebinarnych i trans w UE jako naruszenie praw podstawowych; wzywa do egzekwowania kompleksowej polityki opartej na prawach człowieka w całej UE;

Or. en

Poprawka 212
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10c. wzywa Komisję do dopilnowania, aby prawodawstwo UE w dziedzinie

tożsamości cyfrowej, swobodnego przemieszczania się, zarządzania granicami, zatrudnienia i ochrony konsumentów było wdrażane z pełnym poszanowaniem tożsamości płciowej i ekspresji płciowej osób transpłciowych, niebinarnych i interseksualnych; podkreśla, że państwa członkowskie muszą zagwarantować dostęp do dokładnych dokumentów tożsamości i rejestrów administracyjnych odzwierciedlających płeć danej osoby, co jest warunkiem wstępnym skutecznego korzystania z praw wynikających z Karty;

Or. en

Poprawka 213
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10d. wzywa państwa członkowskie do wyraźnego zakazania zabiegów medycznych lub chirurgicznych bez zgody i niewymagających pilnej interwencji u małoletnich interseksualnych, przy zapewnieniu, aby wszelkie leczenie było absolutnie niezbędne ze względów zdrowotnych i przeprowadzane za świadomą zgodą danej osoby; podkreśla potrzebę zapewnienia odpowiedniego wsparcia psychospołecznego dzieciom interseksualnym i ich rodzinom;

Or. en

Poprawka 214
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10e. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia kompleksowego zakazu praktyk konwersji; podkreśla, że takie praktyki naruszają art. 1, 3 i 21 Karty oraz muszą podlegać skutecznym sankcjom i mechanizmom wsparcia ofiar;

Or. en

Poprawka 215
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 10 f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10f. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia osobom interseksualnym, które przeszły operację bez zgody, skutecznego dostępu do wymiaru sprawiedliwości, odszkodowań i specjalistycznych usług doradczych; wzywa państwa członkowskie do depatologizacji zróżnicowanych cech płciowych we wszystkich procedurach prawnych i administracyjnych oraz do zapewnienia dostępu do dokumentów tożsamości, które nie wymuszają klasyfikacji medycznych;

Or. en

Poprawka 216
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i	11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i

FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;	FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści ***wymierzonych w osoby fizyczne w kilku państwach członkowskich, spotęgowany retoryką polityczną i niewystarczającym egzekwowaniem przepisów antydyskryminacyjnych; podkreśla, że niektóre państwa członkowskie nie ścigały skutecznie przestępstw z nienawiści ani nie zapewniły wystarczającego wsparcia ofiarom, co podważa zaufanie do systemów sądowych i nie zapewnia poszanowania praw podstawowych***; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie***; jest głęboko zaniepokojony mową nienawiści i przestępstwami wymierzonymi w szczególności przeciwko osobom LGBTQIA+, kobietom, małoletnim, mniejszościom narodowym, etnicznym, językowym i religijnym, osobom z niepełnosprawnościami, osobom starszym, migrantom i innym słabszym grupom oraz zdecydowanie potępia te zjawiska***; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową***, ekspresję płciową, cechy płciowe*** i orientację seksualną;
	Or. en

Poprawka 217
Charlie Weimers, Sebastian Tynkkynen

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; ***zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i*** nawoływania do nienawiści; ***podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów***, które ***pozwolą zwalczać*** nawoływanie do nienawiści ***i*** przestępstwa z nienawiści***, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną***;	11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; ***zwraca uwagę, że nie istnieje precyzyjna definicja*** nawoływania do nienawiści; ***ubolewa nad faktem, że w dzisiejszym społeczeństwie wszystkie wypowiedzi***, które ***nie są zgodne z wartościami lub celami odbiorcy, są uznawane za*** nawoływanie do nienawiści***; obawia się, że takie podejście może jeszcze bardziej osłabić wolność słowa; ubolewa nad faktem, że w komunikacie Komisji nie uwzględniono ryzyka związanego z ograniczaniem wolności słowa w kontekście autocenzury; uważa wolność słowa za jeden z kluczowych fundamentów demokracji i zachodniej cywilizacji; zauważa, że za*** przestępstwa z nienawiści ***uznaje się wyłącznie przestępstwa przeciwko różnym grupom mniejszościowym; ubolewa nad faktem, że komunikat Komisji nie uwzględnia członków grup większościowych, którzy padli ofiarą przestępstw z nienawiści popełnionych przez osoby należące do mniejszości; uważa, że takie jednostronne podejście do przestępstw z nienawiści jest sprzeczne z zasadą równości i wolności słowa zapisaną w konstytucjach wielu państw członkowskich***;

Or. en

Poprawka 218
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i	11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i

FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; ***zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa*** Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach ***istniejących dziedzin przestępczości*** w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści***, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną***;	FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; ***zachęca*** Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach ***Traktatów*** w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści;
	Or. en

Poprawka 219
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***zauważa, że zarówno Komisja, jak*** i FRA ***zgłosiły alarmujący*** wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; ***zdecydowanie potępia nasilenie*** przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści***; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w*** art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa Komisję do ***zbadania dalszych możliwości w ramach***	11. ***odnotowuje sprawozdania Komisji*** i FRA ***wskazujące na*** wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; ***podkreśla, że takie postępowanie stanowi wyzwanie dla ochrony praw podstawowych; przypomina, że ramy UE w tej dziedzinie pozostają ograniczone; zachęca państwa członkowskie do zbadania możliwości włączenia*** przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści ***do*** art. 83 ust. 1 TFUE; ***oraz*** wzywa Komisję do ***oceny, w*** istniejących ***ramach traktatowych, czy potrzebne są dalsze środki wspierające skuteczne egzekwowanie*** przepisów ***na***

istniejących ***dziedzin przestępczości w celu zaproponowania*** przepisów***, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną***;	***szczeblu krajowym***;

Or. en

Poprawka 220
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa ***państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa*** Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;	11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową i orientację seksualną;

Or. en

Poprawka 221
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji

Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową ***i*** orientację seksualną;	11. zauważa, że zarówno Komisja, jak i FRA zgłosiły alarmujący wzrost liczby przypadków przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści***, w tym w internecie i w przypadku ich rozpowszechniania przez organy publiczne***; zdecydowanie potępia nasilenie przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści; podkreśla, że stanowiono poważne zagrożenie dla poszanowania praw podstawowych; zwraca uwagę na brak kompleksowego prawodawstwa UE w tym zakresie; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia decyzji o włączeniu nawoływania do nienawiści i przestępstw z nienawiści jako czynów zabronionych do wykazu zawartego w art. 83 ust. 1 TFUE; wzywa Komisję do zbadania dalszych możliwości w ramach istniejących dziedzin przestępczości w celu zaproponowania przepisów, które pozwolą zwalczać nawoływanie do nienawiści i przestępstwa z nienawiści, w tym ze względu na tożsamość płciową***, ekspresję płciową,*** orientację seksualną ***i cechy płciowe***;

Or. en

Poprawka 222
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. przypomina, że UE jest uprawniona i zobowiązana do zwalczania dyskryminacji, zgodnie z postanowieniami traktatów i Karty, oraz do promowania równego traktowania wszystkich osób; wyraża zaniepokojenie nasilającą się dyskryminacją w całej UE; podkreśla

potrzebę zwalczania niepokojącego wzrostu antysemityzmu, a także islamofobii, antycyganizmu i innych utrzymujących się form dyskryminacji w UE; wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia działań przeciwdziałających tej sytuacji;

Or. en

Poprawka 223
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. Ponawia swój apel do Rady o rozszerzenie wykazu szczególnie poważnych przestępstw o wymiarze transgranicznym na mocy art. 83 ust. 1 TFUE o przestępstwa z nienawiści i nawoływanie do nienawiści ukierunkowane m.in. na orientację seksualną, tożsamość płciową, ekspresję płciową i cechy płciowe; przypomina, że Unia ma kompetencje do harmonizacji definicji i sankcji w tych dziedzinach po ich uwzględnieniu w wykazie;

Or. en

Poprawka 224
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. jest głęboko zaniepokojony rosnącym antysemityzmem w całej UE i zdecydowanie go potępia; jest głęboko zaniepokojony rosnącym poziomem

islamofobii i wszelkich innych form dyskryminacji w całej UE oraz zdecydowanie je potępia;

Or. en

Poprawka 225
Marc Angel, Klára Dobrev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 11 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11b. wzywa Komisję do systematycznego monitorowania wdrażania przez państwa członkowskie obowiązujących przepisów UE dotyczących zwalczania przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści, w tym dyrektywy o audiowizualnych usługach medialnych i aktu o usługach cyfrowych; wzywa Komisję do wszczynania postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, jeżeli przepisy krajowe lub praktyki w zakresie egzekwowania prawa nie zapewniają skutecznej ochrony osób LGBTIQ+;

Or. en

Poprawka 226
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 11 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11c. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia ofiarom przestępstw z nienawiści na tle fobii wobec osób LGBTIQ+ dostępu do specjalistycznych usług wsparcia, bezpiecznych kanałów

zgłaszania oraz środków ochrony uwzględniających płeć i tożsamość, w tym schronisk, doradztwa i pomocy prawnej; wzywa do lepszego szkolenia organów ścigania i organów sądowych w zakresie przestępstw motywowanych uprzedzeniami;

Or. en

Poprawka 227
Marc Angel, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 11 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11d. wzywa Komisję do dopilnowania, aby wdrożenie aktu o usługach cyfrowych skutecznie przeciwdziałało wzrostowi liczby przypadków nawoływania do nienawiści w internecie wobec osób LGBTIQ+, w tym poprzez przejrzyste procedury sprawozdawcze, solidne egzekwowanie przepisów w odniesieniu do nielegalnych treści oraz znaczący dostęp do danych z platform dla wykwalifikowanych naukowców zajmujących się kwestiami praw podstawowych związanymi z osobami LGBTIQ+;

Or. en

Poprawka 228
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. apeluje o skuteczne gwarancje umożliwiające zapewnienie bezpiecznych przestrzeni internetowych oraz zwalczanie	***skreśla się***

nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji; podkreśla, że zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu nielegalnych treści w internecie; domaga się pełnego wdrożenia polityki UE w celu ochrony praw osób fizycznych;

Or. en

Poprawka 229
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. apeluje o skuteczne gwarancje ***umożliwiające zapewnienie bezpiecznych przestrzeni internetowych*** oraz zwalczanie nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji; podkreśla, że zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu nielegalnych treści w internecie; domaga się ***pełnego wdrożenia*** polityki UE w celu ochrony praw osób fizycznych;	12. apeluje o skuteczne gwarancje ***zapewniające bezpieczne przestrzenie internetowe*** oraz zwalczanie nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji; podkreśla, że zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu***, oraz przypomina, że najczęściej ofiarami tych przestępstw są kobiety i słabsze grupy***; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu nielegalnych treści w internecie; domaga się ***ponadto, aby państwa członkowskie zapewniły pełne i prawidłowe wdrożenie*** polityki UE***, takiej jak akt o usługach cyfrowych, akt w sprawie sztucznej inteligencji i europejski akt o wolności mediów,*** w celu ochrony praw osób fizycznych;

Or. en

Poprawka 230
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. apeluje o ***skuteczne gwarancje umożliwiające zapewnienie bezpiecznych przestrzeni internetowych oraz zwalczanie nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji***; podkreśla, że ***zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu nielegalnych treści w internecie***; ***domaga się pełnego wdrożenia polityki UE w celu ochrony praw osób fizycznych;***	12. apeluje o ***wzmocnienie zabezpieczeń przed nielegalnymi treściami, nienawiścią, dyskryminacją i dezinformacją w internecie, przy jednoczesnym zwróceniu szczególnej uwagi na ochronę małoletnich***; podkreśla, że ***wszystkie środki muszą być w pełni zgodne z prawami podstawowymi i prawem UE***;

Or. en

Poprawka 231
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. apeluje o skuteczne gwarancje umożliwiające zapewnienie bezpiecznych przestrzeni internetowych oraz zwalczanie nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji; podkreśla, że zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu nielegalnych treści w internecie; domaga się pełnego wdrożenia ***polityki UE*** w celu ochrony praw osób fizycznych;	12. apeluje o skuteczne gwarancje umożliwiające zapewnienie bezpiecznych przestrzeni internetowych oraz zwalczanie nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji; podkreśla, że zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu nielegalnych treści w internecie; domaga się pełnego wdrożenia ***strategii politycznych UE, w tym aktu o usługach cyfrowych, aktu w sprawie sztucznej inteligencji i europejskiego aktu o wolności mediów,*** w celu ochrony praw osób fizycznych;

Or. en

Poprawka 232
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. apeluje o skuteczne ***gwarancje umożliwiające zapewnienie bezpiecznych przestrzeni internetowych oraz zwalczanie nienawiści, dyskryminacji i dezinformacji***; podkreśla, że ***zjawiska te naruszają godność osoby ludzkiej i zagrażają bezpieczeństwu i demokratycznemu uczestnictwu; wzywa UE do podjęcia konkretnych działań przeciwko rozprzestrzenianiu*** nielegalnych treści ***w internecie; domaga się pełnego wdrożenia polityki UE w celu ochrony praw osób fizycznych***;	12. apeluje o skuteczne ***zabezpieczenia przed nielegalnymi treściami w internecie określonymi w prawie krajowym; przypomina, że ograniczenia dotyczące zgodnej z prawem wypowiedzi muszą być w pełni zgodne z art. 11 Karty i krajowymi gwarancjami konstytucyjnymi***; podkreśla, że ***zwalczanie*** nielegalnych treści ***nie może prowadzić do ogólnych obowiązków w zakresie monitorowania ani do tłumienia legalnej debaty demokratycznej***;

Or. en

Poprawka 233
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wyraża głębokie zaniepokojenie brakiem systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych przed przyjmowaniem przez Komisję wniosków ustawodawczych; wzywa Komisję do wywiązania się z jej zobowiązań i przeprowadzania dokładnych ocen skutków dla praw podstawowych przed przedstawieniem wniosku ustawodawczego, a także przed zawarciem umów międzynarodowych, przy czym oceny takie powinny się odbywać z udziałem FRA jako niezależnego organu zapewniającego zewnętrzną ocenę ex ante

w zakresie praw podstawowych;

Or. en

Poprawka 234
Loránt Vincze

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby przy wdrażaniu prawa Unii zapewniły pełne poszanowanie praw kobiet chronionych na mocy Karty, w tym zakazu dyskryminacji oraz zasady równości kobiet i mężczyzn; zachęca do przyjęcia ukierunkowanych środków, aby usunąć utrzymujące się bariery utrudniające kobietom udział w życiu gospodarczym, edukacyjnym i politycznym;

Or. en

Poprawka 235
Loránt Vincze, Lukas Mandl, Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. wyraża zaniepokojenie wzrostem liczby aktów antysemickich w całej Unii oraz wzywa Komisję i państwa członkowskie do wzmożenia wysiłków na rzecz zapobiegania takim incydentom, ochrony przed nimi i ścigania ich, w pełnej zgodności z prawami, wolnościami i zasadami ustanowionymi w Karcie;

Or. en

Poprawka 236
Loránt Vincze, Lukas Mandl, Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 12 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12c. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zidentyfikowania i przeanalizowania przypadków dyskryminacji i barier związanych z religią lub przekonaniami oraz do podjęcia skutecznych środków, aby zapobiec im i wzmocnić ochronę wolności myśli, sumienia i religii w UE;

Or. en

Poprawka 237
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 238
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji

Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 239
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 240
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji

Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;	13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych ***na podstawie zarówno Karty, jak i innych ram praw podstawowych mających zastosowanie do UE i jej państw członkowskich; zobowiązuje się do dokładniejszej oceny własnych inicjatyw politycznych i poprawek dotyczących zgodności z Kartą oraz do monitorowania ciągłej zgodności w całym procesie legislacyjnym***; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;

Or. en

Poprawka 241
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;	13. wzywa Komisję do zapewnienia pełnego poszanowania Karty, prawa do azylu i jednolitego stosowania norm przewidzianych w prawie UE w obszarze wspólnego europejskiego systemu azylowego; przypomina o znaczeniu przeprowadzania systematycznych ocen skutków dla praw podstawowych ***również w dziedzinie spraw wewnętrznych***; potępia wszelkie naruszenia praw podstawowych, nieuzasadnione ograniczenia praw i wolności jednostki, w tym nieludzkie lub poniżające traktowanie;

Or. en

Poprawka 242
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wyraża zaniepokojenie w związku z coraz liczniejszymi dowodami na to, że fundusze UE w obszarze spraw wewnętrznych mające wspierać zarządzanie granicami, w tym w państwach trzecich, mogą przyczyniać się do naruszeń praw podstawowych; podkreśla, że zgodnie z rozporządzeniem w sprawie wspólnych przepisów państwa członkowskie i Komisja muszą zapewnić poszanowanie praw podstawowych oraz przestrzeganie Karty przy realizacji programów finansowanych ze środków UE; zaznacza, że zwiększona przejrzystość i rozliczalność oraz skuteczny nadzór nad przydziałem i wykorzystaniem funduszy UE oraz ocena odpowiednich programów mają kluczowe znaczenie dla zapewnienia zgodności z horyzontalnymi warunkami podstawowymi;

Or. en

Poprawka 243
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. wyraża zaniepokojenie niskim poziomem zrozumienia wymogów dotyczących praw podstawowych i poważnymi błędami w ich interpretacji, a także przestrzegania Karty przy realizacji

programów finansowanych ze środków UE; przestrzega, że sytuacja ta może spowodować nasilenie przypadków wykorzystywania funduszy UE z naruszeniem praw podstawowych, i stanowczo apeluje o wzmożenie działań informacyjnych oraz wdrożenie niezbędnych środków w celu zaradzenia tej sytuacji;

Or. en

Poprawka 244
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 13 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13c. uznaje kluczową rolę, jaką horyzontalne warunki podstawowe zawarte w rozporządzeniu w sprawie wspólnych przepisów odgrywają w zapewnieniu systematycznego stosowania Karty; podkreśla, że w kolejnych wieloletnich ramach finansowych (WRF) horyzontalny warunek podstawowy dotyczący Karty musi mieć zastosowanie na etapie opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny programów i projektów finansowanych ze środków UE; podkreśla potrzebę wzmocnienia mechanizmów monitorowania i oceny, aby usprawnić praktyczne egzekwowanie tych warunków, przy zapewnieniu większej przejrzystości i udziału zainteresowanych stron;

Or. en

Poprawka 245
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;	***skreśla się***

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 246
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. akcentuje znaczenie zwiększenia	***skreśla się***

przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

---

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 247
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ***akcentuje znaczenie zwiększenia*** przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście ***rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe***[12]; powtarza,	14. ***apeluje o zwiększenie*** przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty ***oraz jej bardziej spójną interpretację i stosowanie, w tym na wspieranie strategicznych postępowań***

że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

sądowych, skarg i niezależnego monitorowania działań finansowanych ze środków UE w celu zapewnienia rozliczalności, a także w celu zagwarantowania, by żadne fundusze UE nie były wykorzystywane na inicjatywy, które mogą naruszać prawa podstawowe osób, takie jak strategiczne powództwa zmierzające do stłumienia debaty publicznej (SLAPP) lub eksternalizacja polityki azylowej i migracyjnej, w kontekście ***nowych wieloletnich ram finansowych***[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE ***i utrzymania ich***; ***z zadowoleniem przyjmuje sugestie o warunkach horyzontalnych dotyczących Karty zawarte we wniosku Komisji dotyczącym rozporządzenia ustanawiającego Europejski Fundusz na rzecz Spójności Gospodarczej, Społecznej i Terytorialnej, Rolnictwa i Obszarów Wiejskich, Rybołówstwa i Polityki Morskiej, Dobrobytu i Bezpieczeństwa na lata 2028–2034 w następnych WRF (COM(2025)0565); uważa jednak, że warunki horyzontalne powinny obejmować wszystkie wartości zapisane w art. 2 TUE, i*** apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje ***ponadto*** do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 248
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;	14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE***; wzywa Komisję, w kontekście rozporządzenia określającego nowe wieloletnie ramy finansowe, do wprowadzenia opartego na wynikach mechanizmu wydatkowania funduszy UE w oparciu o poszanowanie wartości zapisanych w art. 2 TUE i w Karcie, w celu powiązania kwot dla każdego państwa członkowskiego z pełną zgodnością z zasadą praworządności, zdefiniowaną jako zasady legalności, pewności prawa, zakazu arbitralności władzy wykonawczej, skutecznej ochrony sądowej przez niezależne i bezstronne sądy, podziału władzy, niedyskryminacji i równości wobec prawa***; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem

finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 249
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE ***musi być*** podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; ***apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na***	14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE ***jest*** podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE;

uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 250
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w	14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w

celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych; ***nalega na warunkowość społeczną w odniesieniu do funduszy UE i pomocy państwa (poszanowanie praw związkowych, układów zbiorowych, bezpieczeństwa i higieny pracy, równości wynagrodzeń i minimalnych gwarancji mieszkaniowych), w tym na klauzulę o nieobniżaniu poziomu ochrony, tak aby z pieniędzy Unii nigdy nie finansowano eksmisji, dumpingu socjalnego ani prywatyzacji ograniczających dostęp do podstawowych usług;***

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 251
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się	14. akcentuje znaczenie zwiększenia przydziału funduszy UE na ochronę i promowanie Karty w kontekście rozporządzenia ustanawiającego nowe wieloletnie ramy finansowe[12]; powtarza, że pełna zgodność z Kartą i wartościami zapisanymi w art. 2 TUE musi być podstawowym warunkiem wstępnym dostępu do funduszy UE***, również dla przyszłych państw członkowskich UE***; apeluje o wprowadzenie solidnych gwarancji opartych na wartościach we wszystkich programach UE; nawołuje do ściślejszego powiązania zaleceń zawartych w sprawozdaniach na temat

wprowadzenia środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

praworządności ze wsparciem finansowym; domaga się ***rozszerzenia i wzmocnienia*** środków dotyczących warunkowości wobec państw członkowskich, które nie wykonują wyroków TSUE, polegających na uzależnieniu dostępu do funduszy unijnych od przestrzegania wiążących orzeczeń TSUE; ***zwraca jednak uwagę, że nie powinno to oznaczać pozbawienia funduszy UE gmin, organizacji pozarządowych i innych podmiotów, które stoją na straży wartości UE w odnośnych państwach członkowskich;*** podkreśla potrzebę niezależnego i przejrzystego systemu monitorowania w celu zapewnienia zgodności; przypomina o obowiązku zachowania zgodności z Konwencją ONZ o prawach osób niepełnosprawnych;

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

[12] Wniosek Komisji z dnia 16 lipca 2025 r. dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2028–2034 (COM(2025)0571).

Or. en

Poprawka 252
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. pochwala stosowanie horyzontalnych warunków podstawowych w rozporządzeniu w sprawie wspólnych przepisów poprzez uzależnienie finansowania UE od zgodności z Kartą; uważa, że model ten może stanowić inspirację dla kompleksowych mechanizmów przestrzegania praw podstawowych w odniesieniu do wielu mechanizmów finansowania, zapewniając pełną skuteczność zobowiązania Unii do

poszanowania praw człowieka;

Or. en

Poprawka 253
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. przypomina, że Unia, jako strona Konwencji o prawach osób niepełnosprawnych, musi zapewnić zgodność swoich przepisów, strategii politycznych i programów z tą konwencją oraz promować dostępność, włączenie społeczne i niedyskryminację;

Or. en

Poprawka 254
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. podkreśla, że zapewnienie socjalnych i podstawowych praw wymaga sprawiedliwości podatkowej, w tym skoordynowanych działań przeciwko agresywnemu planowaniu podatkowemu i środków nastawionych na nieoczekiwany zysk w sytuacjach kryzysowych w celu finansowania powszechnego dostępu do podstawowych usług;

Or. en

Poprawka 255
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 14 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14b. wzywa Radę i Komisję, aby w ramach zreformowanego paktu stabilności i wzrostu wyjaśniły, że pojęcie „wyjątkowych okoliczności" obejmuje również sytuacje, w których ścisłe stosowanie przepisów fiskalnych poważnie naruszyłoby prawa socjalne zagwarantowane w Karcie; podkreśla, że nadzór gospodarczy i budżetowy oraz wszelka pomoc finansowa muszą zawsze zapewniać wystarczającą przestrzeń fiskalną dla podstawowych usług publicznych i ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 256
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje o wspieranie Europejskiego filaru praw socjalnych; zauważa, że pełne wdrożenie w Europie filaru i związanego z nim planu działania z 2025 r. ma zasadnicze znaczenie dla przestrzegania Karty; wzywa UE do przystąpienia do Europejskiej karty społecznej Rady Europy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 257
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje o wspieranie Europejskiego filaru praw socjalnych; zauważa, że pełne wdrożenie w Europie filaru i związanego z nim planu działania z 2025 r. ma zasadnicze znaczenie dla przestrzegania Karty; wzywa UE do przystąpienia do Europejskiej karty społecznej Rady Europy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 258
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. apeluje o wspieranie Europejskiego filaru praw socjalnych; zauważa, że pełne wdrożenie w Europie filaru i związanego z nim planu działania z 2025 r. ma zasadnicze znaczenie dla przestrzegania Karty; wzywa UE do przystąpienia do Europejskiej karty społecznej Rady Europy;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 259
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. potępia zawracanie, wydalenia zbiorowe, arbitralne zatrzymania, profilowanie rasowe i nieodpowiednie warunki przyjmowania na granicach Unii i w ich obrębie; przypomina, że takie

praktyki naruszają Kartę i prawo UE; wzywa Komisję do wszczynania postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, wymagania niezależnego monitorowania granic i skutecznych środków zaradczych oraz dopilnowania, aby wszystkie operacje finansowane lub koordynowane przez UE, w tym operacje z udziałem Fronteksu, były ściśle zgodne z Kartą;

Or. en

Poprawka 260
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. wzywa do zapewnienia prawdziwej równości płci na rynku pracy, gwarantującej skuteczne prawa w zakresie urlopu macierzyńskiego i ojcowskiego, równego urlopu dla rodziców, płatnego i nieprzenoszalnego urlopu rodzicielskiego, elastycznych godzin pracy i możliwości pracy zdalnej, dostępnych na miejscu placówek opieki nad dziećmi, usług opiekuńczych oraz równego wynagrodzenia za pracę o takiej samej wartości, zgodnie z zasadami 2 i 3 Europejskiego filaru praw socjalnych;

Or. en

Poprawka 261
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

15a. przypomina, że odpowiedzialność za opracowanie i wdrożenie polityki społecznej spoczywa przede wszystkim na państwach członkowskich, w związku z czym są one odpowiedzialne za wprowadzenie w życie praw socjalnych zawartych w Karcie; w kontekście ewentualnej zmiany traktatów przypomina jednak swój wniosek dotyczący przyszłego protokołu społecznego w celu wzmocnienia podstawowych praw socjalnych w odniesieniu do swobód gospodarczych;

Or. en

Poprawka 262
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. wyraża zaniepokojenie faktem, że Karta jest nadal niedostatecznie wykorzystywana w postępowaniach krajowych przed sądami krajowymi; wzywa państwa członkowskie do stosowania Karty w pełnym zakresie i zgodnie z europejską konwencją praw człowieka; wzywa ponadto Komisję do wspierania państw członkowskich w zapewnieniu egzekwowania stosowania Karty przez sądy krajowe w całej UE;

Or. en

Poprawka 263
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 15 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15b. apeluje o sprawiedliwą i adekwatną płacę minimalną, która zapewni skuteczną ochronę wszystkim pracownikom, jako podstawowy element prawa do należytych i sprawiedliwych warunków pracy ustanowionego w art. 31 Karty, zgodnie z zasadą 6 Europejskiego filaru praw socjalnych, a tym samym będzie promować włączenie społeczne i zwalczać ryzyko ubóstwa;

Or. en

Poprawka 264
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 15 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15b. wzywa państwa członkowskie do zwiększenia zasięgu umów zbiorowych oraz do zapewnienia, aby osoby pracujące za pośrednictwem platform internetowych i inni pracownicy niestandardowi korzystali z domniemania zatrudnienia, przejrzystości algorytmicznej i praw związkowych, zgodnie z tytułem „Solidarność” Karty;

Or. en

Poprawka 265
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Śródtytuł 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Skuteczniejsze wdrożenie Karty	Skuteczniejsze wdrożenie ***i promowanie*** Karty

Or. en

Poprawka 266
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;	16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw***, podkreślając jednocześnie, że brak możliwości korzystania z praw często nie wynika z niewystarczającej świadomości, lecz z barier strukturalnych i systemowych, oraz przypominając, że Unia i jej państwa członkowskie ponoszą główną odpowiedzialność za zagwarantowanie, ochronę i promowanie skutecznego korzystania z praw dla wszystkich, w tym kobiet, migrantów i grup mniejszościowych***;

Or. en

Poprawka 267
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa państwa członkowskie ***do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw***;	16. wzywa państwa członkowskie***, aby przy wdrażaniu prawa Unii zapewniły pełne wdrożenie praw, zasad i wolności ustanowionych w Karcie***;

Or. en

Poprawka 268
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;	16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym***; przypomina, że Karta musi być stosowana z pełnym poszanowaniem europejskiej karty praw człowieka, przy jednoczesnym uznaniu znaczenia Europejskiej karty społecznej i Europejskiego filaru praw socjalnych***; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;

Or. en

Poprawka 269
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty ***i*** podkreśla ***ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów*** administracji, ***sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną*** w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk***; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw***;	16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty ***w granicach określonych w art. 51 ust. 1 i 2 Karty;*** podkreśla***, że krajowe organy*** administracji, ***sądownictwo i prawodawcy muszą pozostać niezależni od wszelkich ideologicznych lub opartych na polityce wymogów szkoleniowych na szczeblu UE; przypomina, że wymiana transgraniczna*** w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk ***oraz uświadamianie muszą odbywać się z poszanowaniem krajowych struktur konstytucyjnych, różnych tradycji prawnych i zasady pomocniczości***;

Or. en

Poprawka 270
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia ***Karty*** i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty ***na szczeblu krajowym***; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania	16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia ***praw, zasad i wolności ustanowionych w Karcie*** i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania

wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;	wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;

Or. en

Poprawka 271
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;	16. wzywa państwa członkowskie do pełnego wdrożenia Karty i podkreśla ich obowiązek promowania stosowania Karty na szczeblu krajowym; apeluje o opracowanie ukierunkowanych ***i obowiązkowych*** modułów szkoleniowych dotyczących wdrażania Karty dla krajowych organów administracji, sądownictwa i prawodawców; z zadowoleniem przyjmuje wymianę transgraniczną w celu wspierania wzajemnej wymiany i dobrych praktyk; nawołuje do prowadzenia kampanii uświadamiających mających na celu umożliwienie obywatelom pełnego korzystania z przysługujących im praw;

Or. en

Poprawka 272
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 16 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16a. zachęca państwa członkowskie do zaangażowania władz regionalnych i

	lokalnych w działania informacyjne i uświadamiające na temat Karty, uznając ich kluczową rolę w świadczeniu usług i podejmowaniu decyzji administracyjnych, które nadają skuteczność prawom wynikającym z Karty;

Or. en

Poprawka 273
Loránt Vincze

Projekt rezolucji
Ustęp 16 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	16b. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby podczas stosowania i promowania Karty zwróciły szczególną uwagę na sytuację osób należących do mniejszości narodowych i językowych w celu zapewnienia równego traktowania zgodnie z art. 21 Karty;

Or. en

Poprawka 274
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję do ochrony Karty i porządku prawnego Unii przez pełne wykorzystanie postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego; wzywa Komisję do zapewnienia spójnej i skutecznej ochrony praw podstawowych i wartości Unii przez wprowadzenie opartego na zasadach i systematycznego modelu egzekwowania prawa w celu zwalczania naruszeń Karty, traktatów i prawa Unii;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 275
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję do ochrony Karty i porządku prawnego Unii ***przez pełne wykorzystanie*** postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego; wzywa Komisję do zapewnienia spójnej i skutecznej ochrony praw podstawowych i wartości Unii przez wprowadzenie opartego na zasadach i systematycznego modelu egzekwowania prawa w celu zwalczania naruszeń Karty, traktatów i prawa Unii;	17. wzywa Komisję do ochrony Karty i porządku prawnego Unii***, w szczególności poprzez ścisłe i dokładne monitorowanie stanu stosowania się do orzeczeń TSUE i ETPC dotyczących kwestii związanych z prawami podstawowymi, aby ocenić skutki nieprzestrzegania tych orzeczeń i podjąć odpowiednie działania; ponadto wzywa Komisję do pełnego wykorzystania wszystkich dostępnych narzędzi egzekwowania prawa, w tym*** postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego ***i presji finansowej, w celu rozwiązania problemu niewykonania przez państwa członkowskie wyroków TSUE, w tym z wykorzystaniem powiązanych wyroków ETPC jako dodatkowych dowodów***; wzywa Komisję do zapewnienia spójnej i skutecznej ochrony praw podstawowych i ***innych*** wartości Unii ***zapisanych w art. 2 TUE*** przez wprowadzenie opartego na zasadach i systematycznego modelu egzekwowania prawa w celu zwalczania naruszeń Karty, traktatów i prawa Unii;

Or. en

Poprawka 276
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*

17. wzywa Komisję do ochrony Karty ***i porządku prawnego Unii przez pełne wykorzystanie postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego; wzywa Komisję do zapewnienia spójnej i skutecznej ochrony*** praw podstawowych ***i wartości Unii przez wprowadzenie opartego na zasadach i systematycznego modelu egzekwowania prawa w celu zwalczania naruszeń*** Karty***, traktatów i prawa*** Unii;	17. wzywa Komisję do ochrony Karty ***ściśle w ramach kompetencji przyznanych na mocy Traktatów; przypomina, że Traktaty nie przyznają Unii ogólnej kompetencji do egzekwowania jednolitej wykładni*** praw podstawowych ***we wszystkich państwach członkowskich (art. 5 TUE); podkreśla, że egzekwowanie*** Karty ***musi unikać upolitycznienia, respektować krajowe tradycje konstytucyjne i ograniczać się do sytuacji, w których państwa członkowskie wdrażają prawo*** Unii;

Or. en

Poprawka 277
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. wzywa Komisję do ochrony ***Karty i porządku prawnego Unii przez pełne wykorzystanie*** postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego***; wzywa Komisję do zapewnienia spójnej i skutecznej ochrony praw podstawowych i wartości Unii przez wprowadzenie opartego na zasadach i systematycznego modelu egzekwowania prawa w celu zwalczania naruszeń Karty, traktatów i*** prawa Unii;	17. wzywa Komisję do ***zapewnienia skutecznej*** ochrony ***praw, zasad i wolności ustanowionych w Karcie poprzez konsekwentne korzystanie ze swoich uprawnień wykonawczych; zachęca do opracowania jasnych kryteriów wszczynania*** postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego ***w przypadkach, gdy państwa członkowskie nie stosują*** prawa Unii ***zgodnie z Kartą***;

Or. en

Poprawka 278
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. podkreśla rolę Parlamentu Europejskiego jako współprawodawcy w zapewnianiu pełnej zgodności wszystkich przepisów Unii z Kartą na każdym etapie procesu legislacyjnego, a także w monitorowaniu stosowania Karty zarówno w organach UE, jak i przez państwa członkowskie; zachęca do ściślejszej współpracy z parlamentami narodowymi poprzez dialogi międzyparlamentarne i wspólne mechanizmy kontroli, aby promować spójne wdrażanie Karty i wzmocnić demokratyczny nadzór nad ochroną praw podstawowych w całej UE;

Or. en

Poprawka 279
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. podkreśla znaczenie TSUE w zapewnianiu właściwego poszanowania Karty; przypomina, że jednolite i terminowe wdrażanie wyroków TSUE stanowi wiążący obowiązek dla państw członkowskich; wzywa Komisję, by zintensyfikowała monitorowanie wdrażania wyroków TSUE przez wykorzystanie bardziej przejrzystych narzędzi, by w pełni wykorzystała postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego oraz by żądała stosowania środków tymczasowych w razie potrzeby;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 280
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. podkreśla znaczenie TSUE w zapewnianiu ***właściwego*** poszanowania Karty; przypomina, że jednolite i terminowe wdrażanie wyroków TSUE stanowi wiążący obowiązek dla państw członkowskich; ***wzywa Komisję, by zintensyfikowała monitorowanie wdrażania wyroków TSUE przez wykorzystanie bardziej przejrzystych narzędzi, by w pełni wykorzystała postępowania*** w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego ***oraz by żądała stosowania środków tymczasowych w razie potrzeby***;	18. podkreśla znaczenie TSUE w zapewnianiu poszanowania Karty ***w zakresie prawa Unii***; przypomina, że jednolite i terminowe wdrażanie wyroków TSUE stanowi wiążący obowiązek dla państw członkowskich; ***przypomina, że zgodnie z art. 5 TUE Unia działa wyłącznie w granicach przyznanych jej kompetencji oraz z pełnym poszanowaniem zasad pomocniczości i proporcjonalności; zaznacza, że Traktaty nie przyznają Unii ogólnej kompetencji do egzekwowania jednolitej koncepcji praw podstawowych we wszystkich krajowych systemach prawnych; zauważa ponadto, że zgodnie z Konwencją wiedeńską o prawie traktatów wykładnia traktatów musi przestrzegać ograniczeń językowych i być zgodna z zasadą dobrej wiary; podkreśla, że egzekwowanie Karty musi pozostać ściśle niepolityczne, odbywać się z poszanowaniem krajowych tradycji konstytucyjnych i unikać wykorzystywania postępowań*** w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego ***jako narzędzia do wpływania na krajowe wybory polityczne***;

Or. en

Poprawka 281
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. podkreśla znaczenie TSUE w zapewnianiu właściwego poszanowania Karty; przypomina, że jednolite i terminowe wdrażanie wyroków TSUE	18. podkreśla znaczenie TSUE w zapewnianiu właściwego poszanowania Karty; przypomina, że jednolite i terminowe wdrażanie wyroków TSUE

stanowi wiążący obowiązek dla państw członkowskich; wzywa Komisję, by ***zintensyfikowała monitorowanie wdrażania*** wyroków TSUE ***przez wykorzystanie bardziej przejrzystych narzędzi, by w pełni wykorzystała postępowania*** w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego oraz by żądała stosowania środków tymczasowych ***w razie potrzeby***;	stanowi wiążący obowiązek dla państw członkowskich; ***podkreśla, że bardziej wszechstronne i ukierunkowane gromadzenie danych dotyczących przestrzegania przez państwa członkowskie orzeczeń TSUE i ETPC umożliwi bardziej świadomą dyskusję na temat zakresu niestosowania się do tych orzeczeń;*** wzywa Komisję, by ***zadbała o sprawniejsze gromadzenie danych, a także systematycznie i szczegółowo monitorowała wdrażanie*** wyroków TSUE ***i ETPC, szczególnie w przypadku wyroków innych niż wydanych w postępowaniach*** w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego***,*** oraz by ***w pełni wykorzystywała ten rodzaj postępowań, w tym przy użyciu bardziej przejrzystych narzędzi, a także by w razie potrzeby*** żądała stosowania ***postępowań w trybie przyspieszonym i*** środków tymczasowych;
	Or. en

Poprawka 282
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. podkreśla ***znaczenie TSUE*** w zapewnianiu ***właściwego poszanowania Karty; przypomina, że jednolite i terminowe wdrażanie wyroków TSUE stanowi wiążący obowiązek dla państw członkowskich***; wzywa Komisję***, by zintensyfikowała monitorowanie wdrażania*** wyroków TSUE ***przez wykorzystanie bardziej przejrzystych narzędzi, by w pełni wykorzystała postępowania w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego oraz by żądała stosowania środków tymczasowych*** w razie potrzeby;	18. podkreśla ***ważną rolę Trybunału Sprawiedliwości*** w zapewnianiu ***jednolitej wykładni prawa Unii oraz stosowania praw, zasad i wolności ustanowionych w Karcie***; wzywa Komisję ***do monitorowania terminowego i prawidłowego wykonywania*** wyroków TSUE ***oraz,*** w razie potrzeby***, do wykorzystania swoich uprawnień wykonawczych w celu zapewnienia przestrzegania przepisów w sposób przejrzysty i przewidywalny***;

Or. en

Poprawka 283
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. wzywa Komisję do zapewnienia, aby fundusze UE były również wykorzystywane do finansowania inicjatyw mających na celu skuteczniejsze wykonywanie wyroków ETPC i TSUE, w szczególności inicjatyw prowadzonych przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego, biorąc pod uwagę rolę, jaką te organizacje odgrywają we wspieraniu wykonywania tych wyroków;

Or. en

Poprawka 284
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. ***uznaje kluczową rolę agencji UE i Europejskiego Rzecznika*** Praw Obywatelskich ***w propagowaniu i ochronie praw podstawowych; z zadowoleniem przyjmuje wsparcie FRA we wdrażaniu Karty; nawołuje do ściślejszej i zorganizowanej współpracy między organami UE, państwami członkowskimi i FRA***;	19. ***zauważa, że agencje UE i Europejski Rzecznik*** Praw Obywatelskich ***promują i chronią prawa podstawowe; przypomina, że FRA zapewnia fachową wiedzę doradczą na mocy rozporządzenia (WE) nr 168/2007 oraz że współpraca z FRA musi mieścić się w jej niewiążącym, nieegzekwowanym mandacie***;

Or. en

Poprawka 285

Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla zasadniczą rolę organów ds. równości w zapewnianiu i ocenie wdrażania Karty w państwach członkowskich; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia organom ds. równości niezależności, uprawnień i zasobów zgodnie z niedawno przyjętymi dyrektywami w sprawie norm dotyczących funkcjonowania organów ds. równości[13];	***skreśla się***

[13] Dyrektywa Rady (UE) 2024/1499 z dnia 7 maja 2024 r. w sprawie norm dotyczących funkcjonowania organów ds. równości w obszarze równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne, równego traktowania osób w dziedzinie zatrudnienia i pracy bez względu na wyznawaną religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, równego traktowania kobiet i mężczyzn w sprawach zabezpieczenia społecznego oraz w zakresie dostępu do towarów i usług oraz dostarczania towarów i usług, oraz w sprawie zmiany dyrektyw 2000/43/WE i 2004/113/WE (Dz.U. L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj) oraz dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1500 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie norm dotyczących organów ds. równości w dziedzinie równego traktowania i równości szans kobiet i mężczyzn w zakresie zatrudnienia i pracy oraz zmiany dyrektyw 2006/54/WE i 2010/41/UE (Dz.U. L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

Or. en

Poprawka 286
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. podkreśla zasadniczą rolę organów ds. równości w zapewnianiu i ocenie wdrażania Karty w państwach członkowskich; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia organom ds. równości niezależności, uprawnień i zasobów zgodnie z niedawno przyjętymi dyrektywami w sprawie norm dotyczących funkcjonowania organów ds. równości[13];	20. podkreśla zasadniczą rolę ***krajowych instytucji ds. praw człowieka,*** organów ds. równości ***i instytucji rzecznika praw obywatelskich*** w zapewnianiu i ocenie wdrażania Karty w państwach członkowskich***, w tym horyzontalnych warunków podstawowych dotyczących Karty zgodnie z rozporządzeniem w sprawie wspólnych przepisów, a także w promowaniu bardziej spójnej interpretacji Karty***; wzywa państwa członkowskie do zapewnienia organom ds. równości niezależności, uprawnień i zasobów zgodnie z niedawno przyjętymi dyrektywami w sprawie norm dotyczących funkcjonowania organów ds. równości[13]; ***wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia odpowiedniego finansowania organów ds. równości, krajowych instytucji ds. praw człowieka i instytucji rzecznika praw obywatelskich oraz do uczestnictwa w działaniach mających zapewnić, aby fundusze UE były opracowywane, zarządzane i monitorowane w sposób respektujący i propagujący prawa podstawowe;***
[13] Dyrektywa Rady (UE) 2024/1499 z dnia 7 maja 2024 r. w sprawie norm dotyczących funkcjonowania organów ds. równości w obszarze równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne, równego traktowania osób w dziedzinie zatrudnienia i pracy bez względu na wyznawaną religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, równego traktowania kobiet i mężczyzn w sprawach	[13] Dyrektywa Rady (UE) 2024/1499 z dnia 7 maja 2024 r. w sprawie norm dotyczących funkcjonowania organów ds. równości w obszarze równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne, równego traktowania osób w dziedzinie zatrudnienia i pracy bez względu na wyznawaną religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, równego traktowania kobiet i mężczyzn w sprawach

zabezpieczenia społecznego oraz w zakresie dostępu do towarów i usług oraz dostarczania towarów i usług, oraz w sprawie zmiany dyrektyw 2000/43/WE i 2004/113/WE (Dz.U. L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj) oraz dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1500 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie norm dotyczących organów ds. równości w dziedzinie równego traktowania i równości szans kobiet i mężczyzn w zakresie zatrudnienia i pracy oraz zmiany dyrektyw 2006/54/WE i 2010/41/UE (***Dz.U. L***, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).	zabezpieczenia społecznego oraz w zakresie dostępu do towarów i usług oraz dostarczania towarów i usług, oraz w sprawie zmiany dyrektyw 2000/43/WE i 2004/113/WE (Dz.U. L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj) oraz dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1500 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie norm dotyczących organów ds. równości w dziedzinie równego traktowania i równości szans kobiet i mężczyzn w zakresie zatrudnienia i pracy oraz zmiany dyrektyw 2006/54/WE i 2010/41/UE (***Dz.U.L***, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

Or. en

Poprawka 287
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. przypomina, że obowiązek przestrzegania Karty rozciąga się również na agencje ds. wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (WSiSW), w tym Frontex i Europol; wzywa agencje ds. WSiSW do pełnego przestrzegania Karty, nie tylko w ramach ogólnej polityki, ale również w codziennej działalności; wzywa Komisję do ścisłego monitorowania przestrzegania Karty przez agencje UE oraz do uwzględniania wyników tego monitorowania w ocenach tych agencji, w tym w metodyce przeprowadzania ocen;

Or. en

Poprawka 288

Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. podkreśla zasadniczą rolę regionów, gmin i miast w ochronie praw podstawowych; wzywa Komisję i państwa członkowskie do wspierania władz lokalnych w przekładaniu praw na codzienną praktykę i wzmacnianiu pozycji obywateli, w oparciu o sprawozdanie FRA pt. „Miasta zajmujące się prawami człowieka w UE – ramy na rzecz wzmocnienia praw na szczeblu lokalnym”.

Or. en

Poprawka 289
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. pochwala niezależne inicjatywy państw członkowskich, w ramach których przeznaczają dodatkowe środki z własnych budżetów państwowych na projekty mające edukować obywateli i podnosić świadomość o kwestiach związanych z prawami podstawowymi, z którymi borykają się w szczególności słabsze grupy;

Or. en

Poprawka 290
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka ***mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony*** Karty; ***wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania*** społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie ***przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich***, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;	21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka ***odgrywają rolę w propagowaniu i ochronie*** Karty; ***podkreśla z zaniepokojeniem, że z ustaleń Europejskiego Trybunału Obrachunkowego dotyczących wydatków w obszarze „Sąsiedztwo i świat" (rozdział 9) wynika, iż we wszystkich rodzajach wydatków w tym obszarze wystąpił istotny poziom błędu, z wyjątkiem płatności w ramach wsparcia budżetowego i wydatków administracyjnych (stanowiących około 15 %); zauważa, że większość błędów dotyczyła kosztów niekwalifikowalnych, nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych, braku podstawowych dokumentów potwierdzających oraz niekwalifikowalnych projektów lub beneficjentów[1c]; zauważa, że wsparcie UE dla*** społeczeństwa obywatelskiego ***musi być zgodne z zasadami przejrzystości, rozliczalności, neutralności politycznej i skuteczności***; potępia ***ataki,*** wszelkie ***formy zastraszania lub przymusu ze strony podmiotów niepaństwowych***, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi; ***podkreśla znaczenie optymalnego wykorzystania środków finansowych dla obywateli UE.***
	[1c] Sprawozdanie roczne ETO za 2024 r., pkt 1.22, s. 20
	Or. en

Poprawka 291
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;	21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego ***oraz do utworzenia unijnego funduszu kryzysowego służącego ochronie organizacji i obrońców praw człowieka znajdujących się pod presją i borykających się z cięciami budżetowymi***; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków***, takich jak kryminalizacja pomocy humanitarnej, stosowania SLAPP lub technologii szpiegowskich,*** oraz nadmiernego użycia siły ***przez organy ścigania*** w niektórych państwach członkowskich, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;

Or. en

Poprawka 292
Loránt Vincze

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka ***mają zasadnicze znaczenie*** dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; ***potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;***	21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka ***są ważni*** dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego;

Or. en

Poprawka 293
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że ***organizacje społeczeństwa obywatelskiego i*** obrońcy praw człowieka ***mają zasadnicze znaczenie*** dla propagowania i ochrony Karty***; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego***; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły ***w niektórych państwach członkowskich***, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;	21. podkreśla, że obrońcy praw człowieka ***są ważni*** dla propagowania i ochrony Karty; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;

Or. en

Poprawka 294
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego ***i*** odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich, które naruszają wolność ***zrzeszania się, zgromadzeń i*** wypowiedzi;	21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego***,*** odpowiedniego***, zrównoważonego i przewidywalnego*** finansowania społeczeństwa obywatelskiego ***i obrońców praw człowieka przez UE***; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich, które naruszają wolność ***zgromadzania się i stowarzyszania się, a także wolność***

wypowiedzi;

Or. en

Poprawka 295
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;	21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich ***i przyszłych państwach członkowskich***, które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;

Or. en

Poprawka 296
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich,	21. podkreśla, że organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońcy praw człowieka mają zasadnicze znaczenie dla propagowania i ochrony Karty; wzywa UE do konsekwentnego i odpowiedniego finansowania społeczeństwa obywatelskiego; potępia wszelkie przypadki ograniczeń prawnych lub ataków oraz nadmiernego użycia siły w niektórych państwach członkowskich,

które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;	które naruszają wolność zrzeszania się, zgromadzeń i wypowiedzi;

Or. en

Poprawka 297
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. przypomina, że zgodnie z art. 11 ust. 2 TUE instytucje Unii muszą utrzymywać otwarty, przejrzysty i regularny dialog z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i stowarzyszeniami przedstawicielskimi; podkreśla w szczególności w tym kontekście, że dostęp do funduszy strukturalnych jest warunkiem koniecznym zapewnienia udziału społeczeństwa; przypomina zawarte w wytycznych politycznych zobowiązanie Komisji do zwiększenia współpracy z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, które dysponują wiedzą fachową i odgrywają ważną rolę w obronie konkretnych kwestii społecznych i staniu na straży praw podstawowych; przypomina w związku z tym, że możliwość udziału organizacji społeczeństwa obywatelskiego – dzięki finansowaniu unijnemu – w działaniach takich jak rzecznictwo, demonstracje, promowanie i ochrona przestrzeni obywatelskiej, dziennikarstwo śledcze czy postępowania sądowe ma nadal fundamentalne znaczenie i że działania te powinny nadal kwalifikować się do objęcia odpowiednimi programami finansowania oraz że należy udostępnić na ten cel wystarczające środki finansowe;

Or. en

Poprawka 298
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. wzywa do podjęcia zdecydowanych działań przeciwko naruszeniom praw podstawowych, w szczególności wolności zgromadzeń i stowarzyszania się, a także wolności wypowiedzi i informacji, oraz do pełnego wykorzystania wszystkich dostępnych instrumentów UE, aby przeciwdziałać naruszeniom prawa i wartości Unii;

Or. en

Poprawka 299
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne mają zasadnicze znaczenie dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;	22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne mają zasadnicze znaczenie dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka; ***uważa, że świadomość społeczna i aktywne obywatelstwo są***

kluczowymi czynnikami umożliwiającymi przyjęcie Karty w państwach członkowskich, i zachęca do wdrażania bardziej kompleksowych projektów, które podnoszą świadomość i wyposażają obywateli w praktyczną wiedzę o roli Karty w ochronie ich praw;

Or. en

Poprawka 300
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne mają zasadnicze znaczenie dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;	22. domaga się większego ***i systematycznego*** zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty ***oraz zapewnienia jej pełnego wdrożenia i spójnej interpretacji***; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne mają zasadnicze znaczenie dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;

Or. en

Poprawka 301
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***domaga się większego zaangażowania UE i*** organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego***, parlamentów narodowych*** i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne mają zasadnicze znaczenie dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;	22. ***odnotowuje stałe zaangażowanie parlamentów narodowych,*** organów krajowych ***i UE*** w działalność społeczeństwa obywatelskiego i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne mają zasadnicze znaczenie dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;

Or. en

Poprawka 302
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne ***mają zasadnicze znaczenie*** dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na	22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne ***są ważne*** dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i

wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;	poszanowaniu praw człowieka;

Or. en

Poprawka 303
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne ***mają zasadnicze znaczenie*** dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;	22. domaga się większego zaangażowania UE i organów krajowych w działalność społeczeństwa obywatelskiego, parlamentów narodowych i innych zainteresowanych stron w celu zwiększenia przejrzystości i inkluzywności w stosowaniu Karty; podkreśla, że szeroko zakrojony dialog i podejście partycypacyjne ***są ważne*** dla identyfikacji wyzwań związanych z prawami i zapewnienia skutecznych środków zaradczych; podkreśla, że zaangażowanie wielu zainteresowanych stron wzmacnia legitymację demokratyczną i rozliczalność, a także utrwala wizerunek UE jako Unii opartej na wspólnych wartościach i poszanowaniu praw człowieka;

Or. en

Poprawka 304
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wyraża ubolewanie, że Komisja zignorowała apele o utrzymanie i wzmocnienie programu „Obywatele, równość, prawa i wartości” (programu

CERV) jako samodzielnego programu oraz o zwiększenie jego finansowania w następnych wieloletnich ramach finansowych; przypomina o znaczeniu programu CERV dla ochrony i wspierania praw i wartości ustanowionych w traktatach, Karcie i obowiązujących międzynarodowych konwencjach dotyczących praw człowieka, w szczególności przez wspieranie organizacji społeczeństwa obywatelskiego działających na szczeblu lokalnym, regionalnym, krajowym i ponadnarodowym oraz przez zachęcanie do obywatelskiego i demokratycznego uczestnictwa w celu utrzymania i dalszego rozwoju otwartych, opartych na prawach, demokratycznych, równych i sprzyjających włączeniu społeczeństw; jest zdania, że nowy program AgoraEU musi oferować zabezpieczenia odpowiadające co najmniej poziomowi ambicji programu CERV;

Or. en

Poprawka 305
Vasile Dîncu

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. pochwala bieżące wysiłki Komisji na rzecz zapewnienia należytego wdrożenia horyzontalnych warunków podstawowych dotyczących Karty w rozporządzeniu w sprawie wspólnych przepisów; wzywa Komisję do dalszej poprawy tego procesu poprzez lepszą współpracę z Agencją Praw Podstawowych, współpracę z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego i rzecznikami praw obywatelskich, aby zwiększyć zdolności administracyjne niezbędne do rozpatrywania skarg i monitorowania

stosowania warunków, oraz poprzez publikowanie decyzji o zatwierdzeniu programu, zgodnie z zaleceniami Europejskiego Trybunału Obrachunkowego[14];

14. Europejski Trybunał Obrachunkowy, sprawozdanie specjalne 03/2024: "Praworządność w UE – udoskonalono przepisy mające chronić interesy finansowe Unii, ale nie wyeliminowano wszystkich zagrożeń" z 22 lutego 2024 r.

Or. en

Poprawka 306
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. ponawia swój wieloletni apel o sporządzenie statutu obywatelstwa UE , łączącego dotychczasowe i przyszłe prawa obywatelskie, by poprawić egzekwowanie praw obywatelskich i zapewnić obywatelom równość, poprawić spójność i reagować na zmiany społeczne, gospodarcze, polityczne i cyfrowe; przypomina, że należy to przeprowadzić zgodnie z postanowieniami Traktatów;

Or. en

Poprawka 307
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. wzywa instytucje UE do dalszego promowania wiedzy obywateli o prawach zawartych w Karcie, w tym poprzez

dostępne informacje, działania informacyjne oraz współpracę z władzami lokalnymi i regionalnymi; podkreśla, że lepsze zrozumienie Karty wspiera udział obywateli w życiu demokratycznym Unii, jak przewidziano w Traktatach;

Or. en

Poprawka 308
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 22 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22b. zwraca szczególną uwagę na zapewnienie spójnego wdrażania i egzekwowania Karty w ramach negocjacji w sprawie rozszerzenia; wzywa Komisję do ścisłego monitorowania wdrażania reform określonych w klastrze „Sprawy podstawowe" rozmów akcesyjnych w krajach kandydujących na Bałkanach Zachodnich i w Europie Wschodniej;

Or. en

Poprawka 309
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 22 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22c. z zadowoleniem przyjmuje komunikat Komisji w sprawie europejskiej tarczy demokracji; przypomina, że europejska tarcza demokracji musi chronić instytucje demokratyczne UE przed ingerencją zagraniczną i zagrożeniami hybrydowymi oraz chronić prawa podstawowe w internecie i poza nim, a jednocześnie

	skutecznie zwalczać dezinformację, ingerencje w wybory i inne szkodliwe działania wymierzone w demokracje europejskie;

Or. en

Poprawka 310
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Śródtytuł 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
W kierunku silniejszej Karty i wzmocnienia praw podstawowych w Unii Europejskiej	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 311
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Śródtytuł 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
W kierunku silniejszej Karty ***i wzmocnienia praw podstawowych w Unii Europejskiej***	***Poprawa wdrażania i przestrzegania*** Karty

Or. en

Poprawka 312
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Śródtytuł 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
W kierunku silniejszej Karty ***i***	***Poprawa wdrażania i stosowania*** Karty ***w***

wzmocnienia praw podstawowych w Unii Europejskiej	***UE***

Or. en

Poprawka 313
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, jak ważne jest przystąpienie UE do europejskiej konwencji praw człowieka, i zaleca, aby Komisja szybko zwróciła się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o opinię prawną w celu zakończenia procesu przystąpienia; zaznacza, że krok ten ma zasadnicze znaczenie dla dostosowania ram prawnych UE do najwyższych standardów ochrony praw człowieka;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 314
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, jak ważne jest przystąpienie UE do europejskiej konwencji praw człowieka, i zaleca, aby Komisja szybko zwróciła się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o opinię prawną w celu zakończenia procesu przystąpienia; zaznacza, że krok ten ma zasadnicze znaczenie dla dostosowania ram prawnych UE do najwyższych standardów ochrony praw człowieka;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 315
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, jak ważne jest przystąpienie UE do europejskiej konwencji praw człowieka, i zaleca, aby Komisja szybko zwróciła się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o opinię prawną w celu zakończenia procesu przystąpienia; zaznacza, że krok ten ***ma zasadnicze znaczenie*** dla dostosowania ram prawnych UE do najwyższych standardów ochrony praw człowieka;	23. podkreśla, jak ważne jest przystąpienie UE do europejskiej konwencji praw człowieka, i zaleca, aby Komisja szybko zwróciła się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o opinię prawną w celu zakończenia procesu przystąpienia; zaznacza, że krok ten ***jest ważny*** dla dostosowania ram prawnych UE do najwyższych standardów ochrony praw człowieka;

Or. en

Poprawka 316
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. podkreśla, jak ważne jest przystąpienie UE do europejskiej konwencji praw człowieka, i ***zaleca, aby Komisja*** szybko zwróciła się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o opinię prawną w celu zakończenia procesu przystąpienia; zaznacza, że krok ten ma zasadnicze znaczenie dla dostosowania ram prawnych UE do najwyższych standardów ochrony praw człowieka;	23. podkreśla, jak ważne jest przystąpienie UE do europejskiej konwencji praw człowieka, i ***apeluje do Komisji, aby*** szybko zwróciła się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o opinię prawną w celu zakończenia procesu przystąpienia; zaznacza, że krok ten ma zasadnicze znaczenie dla dostosowania ram prawnych UE do najwyższych standardów ochrony praw człowieka;

Or. en

Poprawka 317
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. ponownie podkreśla potrzebę ustanowienia unijnego mechanizmu na rzecz demokracji, praworządności i praw podstawowych oraz opracowania tabeli wyników służącej monitorowaniu wykonania wszystkich wyroków TSUE i ETPC dotyczących demokracji, praworządności i praw podstawowych;

Or. en

Poprawka 318
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. wzywa do wzmocnienia art. 51 Karty przez zapewnienie pełnej komplementarności i zgodności między sądami UE i sądami krajowymi, aby zagwarantować skuteczną ochronę praw podstawowych na wszystkich szczeblach;

Or. en

Poprawka 319
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Radę Europejską do	***skreśla się***

rozpoczęcia rewizji Traktatów oraz rozszerzenia zakresu stosowania Karty, poprzez zmianę art. 51 ust. 1 TUE tak, aby zagwarantować powszechną i bezwarunkową ochronę praw podstawowych w ramach Unii;

Or. en

Poprawka 320
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Radę Europejską do rozpoczęcia rewizji Traktatów oraz rozszerzenia zakresu stosowania Karty, poprzez zmianę art. 51 ust. 1 TUE tak, aby zagwarantować powszechną i bezwarunkową ochronę praw podstawowych w ramach Unii;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 321
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Radę Europejską do rozpoczęcia rewizji Traktatów oraz rozszerzenia zakresu stosowania Karty, poprzez zmianę art. 51 ust. 1 TUE tak, aby zagwarantować powszechną i bezwarunkową ochronę praw podstawowych w ramach Unii;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 322
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. wzywa Radę Europejską do rozpoczęcia rewizji Traktatów oraz rozszerzenia zakresu stosowania Karty, poprzez zmianę art. 51 ust. 1 ***TUE tak,*** aby zagwarantować powszechną i bezwarunkową ochronę praw podstawowych w ramach Unii;	24. wzywa Radę Europejską do rozpoczęcia rewizji Traktatów oraz rozszerzenia zakresu stosowania Karty, poprzez zmianę art. 51 ust. 1***, tak*** aby zagwarantować powszechną i bezwarunkową ochronę praw podstawowych w ramach Unii;

Or. en

Poprawka 323
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Klára Dobrev, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. wzywa do wzmocnienia art. 51 ust. 1 Karty, tak aby ustanowione w niej prawa chroniły jednostki w każdym przypadku, gdy państwa członkowskie działają w ramach kompetencji UE, niezależnie od tego, czy są one wyłączne czy dzielone, nawet jeśli Unia nie skorzystała jeszcze z takiej kompetencji;

Or. en

Poprawka 324
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. apeluje o wyraźne włączenie aspektu płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i cech płciowych do art. 21 ust. 1 Karty w celu kompleksowego zwalczania dyskryminacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 325
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. apeluje o wyraźne włączenie aspektu płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i cech płciowych do art. 21 ust. 1 Karty w celu kompleksowego zwalczania dyskryminacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 326
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. apeluje o wyraźne włączenie aspektu płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i cech płciowych do art. 21 ust. 1 Karty w celu kompleksowego zwalczania dyskryminacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 327
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. apeluje o wyraźne włączenie aspektu płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i cech płciowych do art. 21 ust. 1 Karty w celu kompleksowego zwalczania dyskryminacji;	25. apeluje o wyraźne włączenie aspektu płci, tożsamości płciowej, ekspresji płciowej i cech płciowych do art. 21 ust. 1 Karty w celu kompleksowego zwalczania dyskryminacji; ***wzywa do zmiany art. 3 w celu uwzględnienia prawa do autonomii cielesnej;***

Or. en

Poprawka 328
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. ponownie apeluje o wprowadzenie prawa do aborcji do Karty;

Or. en

Poprawka 329
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. apeluje o włączenie do art. 37 Karty celów klimatycznych UE ustanowionych w Europejskim prawie o klimacie[14];	***skreśla się***

[14] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia

neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Poprawka 330
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. apeluje o włączenie do art. 37 Karty celów klimatycznych UE ustanowionych w Europejskim prawie o klimacie[14];	***skreśla się***

[14] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Poprawka 331
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. apeluje o włączenie do art. 37 Karty celów klimatycznych UE	***skreśla się***

ustanowionych w Europejskim prawie o klimacie[14];

[14] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Poprawka 332
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. apeluje o włączenie do art. 37 Karty celów klimatycznych UE ustanowionych w Europejskim prawie o klimacie[14];	***skreśla się***

[14] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj).

Or. en

Poprawka 333
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 334
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 335
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 336
Anthony Smith

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty;	27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty; ***w związku z tym wzywa do przeglądu rozporządzenia Rady (WE) nr 168/2007, tak aby FRA dysponowała uprawnieniami dochodzeniowymi (w tym w zakresie ustalania faktów z własnej inicjatywy, dostępu do dokumentów i danych oraz możliwości zwracania się o informacje do właściwych organów krajowych, gdy wdrażają one przepisy prawne Unii) oraz solidną niezależnością instytucjonalną, zarządczą i budżetową;***

Or. en

Poprawka 337
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty;	27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty; ***zwraca się do FRA o wsparcie Komisji w opracowaniu jednolitego podejścia do stosowania standardów praw podstawowych w odniesieniu do finansowania UE, a także szczegółowych kryteriów otrzymywania funduszy i wytycznych dotyczących***

monitorowania;

Or. en

Poprawka 338
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie naruszeń Karty;	27. apeluje o ustanowienie FRA jako niezależnego organu ds. praw człowieka, z większą niezależnością operacyjną ***i istotnymi uprawnieniami*** w celu inicjowania działań ukierunkowanych na zwalczanie ***i ściganie*** naruszeń Karty;

Or. en

Poprawka 339
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. domaga się przeglądu obecnego unijnego systemu środków i procedur prawnych w celu zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zapewnienia skutecznej ochrony sądowej każdej osobie, zgodnie z zasadą praworządności i prawem do skutecznej ochrony prawnej[15]; apeluje o ułatwienie rozszerzenie legitymacji procesowej skargi do TSUE na osoby fizyczne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońców praw człowieka, zwłaszcza w sprawach dotyczących praw podstawowych;	***skreśla się***

[15] Opinia Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12 czerwca 2025 r. w sprawie

Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P.J. Carroll & Company Ltd/Komisja Europejska, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Poprawka 340
Loránt Vincze, Bartłomiej Sienkiewicz

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. domaga się przeglądu obecnego unijnego systemu środków i procedur prawnych w celu zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zapewnienia skutecznej ochrony sądowej każdej osobie, zgodnie z zasadą praworządności i prawem do skutecznej ochrony prawnej[15]; apeluje o ułatwienie rozszerzenie legitymacji procesowej skargi do TSUE na osoby fizyczne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońców praw człowieka, zwłaszcza w sprawach dotyczących praw podstawowych;	***skreśla się***

[15] Opinia Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12 czerwca 2025 r. w sprawie Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P.J. Carroll & Company Ltd/Komisja Europejska, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Poprawka 341
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. domaga się przeglądu obecnego unijnego systemu środków i procedur prawnych w celu zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zapewnienia skutecznej ochrony sądowej każdej osobie, zgodnie z zasadą praworządności i prawem do skutecznej ochrony prawnej[15]; apeluje o ułatwienie rozszerzenie legitymacji procesowej skargi do TSUE na osoby fizyczne, organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obrońców praw człowieka, zwłaszcza w sprawach dotyczących praw podstawowych;	***skreśla się***

[15] Opinia Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12 czerwca 2025 r. w sprawie Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P.J. Carroll & Company Ltd/Komisja Europejska, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Poprawka 342
Helmut Brandstätter

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. domaga się przeglądu obecnego	28. domaga się przeglądu obecnego

unijnego systemu środków i procedur prawnych w celu zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zapewnienia skutecznej ochrony sądowej każdej osobie, zgodnie z zasadą praworządności i prawem do skutecznej ochrony prawnej[15]; apeluje o ułatwienie rozszerzenie legitymacji procesowej skargi do TSUE ***na osoby fizyczne***, organizacje ***społeczeństwa obywatelskiego i obrońców praw człowieka, zwłaszcza w sprawach dotyczących*** praw podstawowych;	unijnego systemu środków i procedur prawnych w celu zwiększenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości i zapewnienia skutecznej ochrony sądowej każdej osobie, zgodnie z zasadą praworządności i prawem do skutecznej ochrony prawnej[15]; apeluje o ułatwienie rozszerzenie legitymacji procesowej skargi do TSUE***, zgodnie z EKPC, na każdą osobę***, organizacje ***pozarządowe lub grupy osób; podkreśla, że za egzekwowanie Karty i*** praw podstawowych ***nadal odpowiadają przede wszystkim organy sądowe państw członkowskich***;
[15] Opinia Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12 czerwca 2025 r. w sprawie Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P.J. Carroll & Company Ltd/Komisja Europejska, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.	[15] Opinia Trybunału Sprawiedliwości z dnia 12 czerwca 2025 r. w sprawie Nicoventures Trading Ltd, British American Tobacco (Germany) GmbH, British American Tobacco Italia SpA (BAT Italia), British American Tobacco Polska Trading sp. z o.o., British American Tobacco España SA, P.J. Carroll & Company Ltd/Komisja Europejska, C‑731/23, ECLI:EU:C:2025:435.

Or. en

Poprawka 343
Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Marc Angel, Idoia Mendia, Brando Benifei

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. apeluje o szerszy i skuteczniejszy dostęp do TSUE, zwłaszcza w sytuacjach, w których sądy krajowe mogą napotykać trudności w składaniu wniosków o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, na przykład w państwach członkowskich objętych postępowaniami na podstawie art. 7 TUE, lub gdy wyzwania dotyczą aktów o charakterze nieustawodawczym instytucji, agencji lub

organów Unii; podkreśla, że usprawnienie dostępu do sądów UE wzmocniłoby dialog sądowy, zagwarantowało jednolitą interpretację prawa UE i wzmocniło ochronę praw podstawowych w całej Unii;

Or. en

Poprawka 344
Markéta Gregorová

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. podkreśla potrzebę zapewnienia systematycznych form konsultacji z organami i instytucjami posiadającymi wiedzę specjalistyczną w zakresie praw podstawowych w ogóle, a w szczególności w zakresie Karty; wskazuje w tym względzie na Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej oraz odpowiednie organy Rady Europy i Organizacji Narodów Zjednoczonych;

Or. en

Poprawka 345
Fabrice Leggeri

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla potrzebę wzmożenia starań w zakresie szkoleń i podnoszenia świadomości wśród organów UE i państw członkowskich w celu dostosowania stosowania Karty do zmieniających się priorytetów polityki UE;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 346
Charlie Weimers

Projekt rezolucji
Ustęp 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
29. podkreśla potrzebę wzmożenia starań w zakresie szkoleń i podnoszenia świadomości wśród organów UE i państw członkowskich w celu dostosowania stosowania Karty do zmieniających się priorytetów polityki UE;	***skreśla się***

Or. en